

# تاریخ ما بین السطور

## مأساة الأميرة و الشاعر



رمضان مصطفى سليمان



## ماريا والموت: حوار في ظلام الرومانسية الألمانية

كانت الأمسيّة ساكنة إلا من وقع المطر على النوافذ الزجاجية في قاعة الدرس القديمة. انطفأت أصوات الطلبة واحداً تلو الآخر ، وبقيت مع صديقتي التي طالما أثارتها المأسى الأدبية أكثر من أي موضوعٍ فلسفى . قالت وهي تبتسم ابتسامة صغيرة تخفي وراءها فلقاً غامضًا :

سمعتك تتحدث اليوم عن المشهد الأخير في مسرحية «متسلولة القرية» لـ«لهنريك فون كليست»، ووصفتـه بأنه من أكثر المشاهد مأساوية في تاريخ المسرح الأوروبي. لكنني لم أقرأ المسرحية ، ولم أشاهدها قط . هل تصف لي ذلك المشهد ؟

ترددت لحظة. كانت نبرتها الرقيقة تذكرني بماريا نفسها ، تلك المتسلولة الجميلة التي هزّت وجدان كل من رأها على الخشبة أو قرأ سطور كليست المرتعشة . قلت متنهـا :

أخشى أن يصيـبك الاكتئاب كما أصابـ الكثـيرـين ، فهو ليس مشهـداً يُروـى بـبرود . إنه حوار بين مارـيا والـموت ذاتـه ، لكنـه ليس حوار رعبـ كما تتصـورـين ، بل حوار حـبـ من نوعـ لا يـعـرـفـه إلا من ذـاقـ العـذـابـ في أقصـى درـجـاتهـ.

شهـقتـ صـديـقـتـيـ كـمـنـ تـلـقـىـ طـعـنةـ مـفـاجـئةـ:

حـوارـ معـ الموـتـ ؟ـ ياـ إـلـهـيـ،ـ ماـ أـبـشـعـهـ !

قلـتـ هـادـئـاـ:

ليس هذه المرة . إن كليست جعل من الموت عاشقاً ، وجعل من العـدمـ مـرـآـةـ لـالـحـبـ .ـ مـارـياـ ،ـ المتـسلـولـةـ الجـمـيلـةـ ،ـ أحـبـتـ أمـيرـ منـطـقـتهاـ ،ـ وبـادـلـهاـ الأمـيرـ حـبـ طـاهـراـ ،ـ لكنـ طـبقـتـهـ الرـفـيـعـةـ كانـتـ سـدـاـ بـيـنـ قـلـبـيـهـماـ .ـ يـأسـ الأمـيرـ ،ـ فـانـتـرـ ،ـ وبـقـيـتـ مـارـياـ وـحـيـدةـ تـنـسـكـ بـيـنـ أـنـقـاضـ قـلـبـهاـ .ـ وـحـينـ لمـ يـعدـ فيـ الأرضـ مـاـ يـسـتـحـقـ الـبقاءـ ،ـ دـعـتـ الموـتـ لـيـحـمـلـهاـ إـلـيـهـ.

توقفت لحظة أستعيد كلمات كليست كما لو كنت أسمعها تُتلّى من  
أعماق ليل الماني طويلاً. قلتُ:

تخيلي المشهد: كوخ صغير في قرية تغمرها الثلوج . الموقد خافت،  
والمصباح يوشك أن ينطفئ . ماريا جاثية على الأرض ، تهمس باسم الأمير.  
فجأة ، يُفتح الباب ببطء ، وتدخل ريح باردة كأنها أنفاس العدم . يظهر الموت  
، لا في صورة هيكل عظمي كما في الأساطير ، بل في هيئة رجل طويل  
مهيب ، يرتدي عباءة سوداء تلمع تحت المطر . يقترب منها ، يراها ،  
فيسقط عند قدميها ، ويبكي بصوتٍ غليظٍ مشحون بالعاطفة قائلاً:

« كلا يا ماريا... لن أخذك إلى عالم مظلم لا أراك فيه من فرط ما  
يغشاه من ظلماتٍ بعضها فوق بعض. هناك ستتركتيني لأحزاني ، وتدھین  
إلى أميرك. سأبقيك في عالم الأحياء ، لأنني أحبك ، وأريد أن أراك في  
ضوء الحياة لا في عتمة القبور. »

قالت صديقتي بصوتٍ متحشرج وقد خنقها التأثر :

يا له من مشهدٍ غريبٍ يجمع بين الرعب والرقابة... كيف استطاع  
كليست أن يجعل الموت عاشقاً؟

قلت مبتسمًا بأسى :

لأن كليست نفسه كان عاشقاً للموت. حياته كلها كانت حواراً طويلاً  
معه. لقد كتب هذا المشهد وكأنه يكتب وصيته.

سألتني في لهجةٍ نصفها فضول ونصفها خوف:

من هو هذا الكاتب إذن؟ وما الذي جعله يكتب بهذه العذوبة  
المأساوية؟

قلتُ:

هنريك فون كليست ، يا صديقتي ، أحد أعظم الأدباء الألمان في  
مطلع القرن التاسع عشر . عاش غريباً ، ومات غريباً . لم تعرفه الجماهير  
إلا بعد موته ، كما لو أن الموت هو الذي قدمه إلى الحياة الأدبية.

قطبت حاجبيها وقالت:

الليس غريباً أن يشتهر المرء بعد موته؟

قلتُ:

غريب ، لكنه يحدث كثيراً في عالم الفن ، ولا سيما في ألمانيا الرومانسية. بعد موته ، قال عنه غوته ، ذلك العملاق الذي كان لا يحب أن يشاركه أحد المجد»: بكت أعرف أن في كليست جنونًا لا يؤمن جانبه ، وقد خفت يوماً أن يطلق النار على حين انتقدت أعماله. وددت لو لم يفعل ما فعل بنفسه، فقد نال شهرته بعد موته لا بفضل ما كتب، بل بفضل موته نفسه.«

قهقهت صديقتي ضاحكة في مرارة:

إذن لم يكن غوته ناقداً منصفاً؟

قلتُ:

كان عقريًا ، لكنه لم يكن رحيمًا. في قلبه حسدٌ خفي على كل شابٍ يجرؤ أن يكتب عن الحب أو الألم كما كتب هو في أحزان فرتر. وكان صديقه بتهوفن مثله في ذلك، قاسيًا على الشباب ، كارهًا لاندفاعهم ، لأن الزمن جعل من عقريتهم جريمة لا تُغفر.

أطرقت صديقتي ثم قالت في صوتٍ حزين:

وماذا عن موت كليست؟ لماذا تقول إن موته كان سبب شهرته؟

قلتُ:

لأنه اختار أن يموت كما مات أبطاله. خرج ذات صباح من عام 1811 إلى ضفاف بحيرةٍ قرب برلين مع صديقه هنرييت ، التي كانت مريضة بالسرطان. تبادلا نظراتٍ طويلة ، ثم أطلق عليها الرصاص ، ثم على نفسه . ماتا معاً كما لو أنها بطلًا مسرحية لم تُكتب بعد. كانت أوروبا كلها تتهامس : ها هو كليست، شاعر الموت والحب ، يكتب فصله الأخير بدمه.

صمنتا لحظةً. كان المطر قد اشتدَّ ، والريح تصفر كأنها تصفق لمسألةٍ قديمة. قالت صديقتي وهي تحقق في الأفق الرمادي من خلف الزجاج:

تذكّرني قصته بما قيل عن أحزان فرتر لجنته ، حين انتحر الشباب الألماني تقليدياً لفرتر البائس . أحلاً أثّرت الرواية بهذا الشكل؟

قلتُ:

أكثر مما تخيلين. كانت رواية أحزان فرتر شراراً أشعلت نيراناً في أرواح المراهقين والشباب . كل من قرأها أحسّ أن الانتحار خلاص نبيل من قسوة العالم. وارتقت معدلات الانتحار فعلاً حتى اضطرت السلطات إلى منع الرواية في بعض المدن. كان الناس يحرقون نسخها في الساحات العامة، ويصرخون: «أحرقوا فرتر وأحرقوا مؤلفه معه!»

قالت متعجبة:

يا له من تأثيرٍ مرير ! ألهذه الدرجة تكون الكلمة قاتلة ؟

قلتُ:

أجل. الكلمة كالسيف، تجرح أو تشفي. ولذلك كان كليست ضحية الكلمة التي كتبها، وضحية الكلمة التي قرأها في أدب من سبقوه . لقد أحبّ الحياة بقدر ما كرها ، وكان في أعماقه شعورٌ متناقض بأن الفن خلاصٌ وهلاك في آنٍ واحد.

هرّت رأسها بأسى وقالت :

ل لكنك تبرّئ كليست وتدين غوته . أليس في ذلك تحيز؟

قلتُ:

ربما ، لكنني لا أرى في الأمر تحيزاً بقدر ما أراه دفاعاً عن روح شابّة سحقها الزمن . إن كليست كان أقرب إلى الطفل الذي يحلم في عالمٍ من الفوّلاد ، بينما كان غوته رجل دولةٍ يزن مشاعره بميزان الذهب . أحدهما كتب ليعيش ، والأخر عاش ليكتب.

ضحكـت قليلاً وقالـت في خـفةٍ تـشـوبـها الجـديـة:

إذن، في رأيك، من هو القاتل الحقيقي لـكـليـست؟

قلـتُ:

غوته... أو كتبـه على وجه التـحدـيد. لقد قـتـله الإـحـباطـ الذي أورـثـته إـيـاه رـمزـية فـرـتر ، والـبرـودـ الذي قـوـبـلتـ به مـسـرـحـياتـهـ. حـينـ لا يـجـدـ الكـاتـبـ من يـفـهـمـهـ ، يـصـبـحـ موـتهـ شـكـلاـ من أـشـكـالـ التـعبـيرـ الأـخـيرـ.

قالـتـ وـهـيـ تمـيلـ بـرـأسـهاـ:

ولكن الكتب لا تطعن أحداً بخجر. لا بد أن هناك واقعة محددة ،  
زمناً ، مكاناً ، رصاصة... كيف حدث ذلك فعلاً ؟

قلتُ :

في ظهيرة التاسع والعشرين من نوفمبر عام 1811 ، كان كليست وهنرييت في كوخ صغير على ضفة بحيرة وانسي. كتبا رسالتين إلى أصدقائهما ، ثم جلسا في صمتٍ طويل. وضعت هنرييت رأسها على كتفه ، وقالت له :

« كم هو جميل أن نموت معًا ».

ابتسما ، قبل جبينها ، أطلق النار على صدرها ، ثم على قلبها. سقطتا معاً ، لأنهما عاشقان يتقاسمان آخر لحظة من الأبدية . حين وجد الجثمانان ، كانت الابتسامة لا تزال مرسومة على وجهيهما.

الساد الصمت بيننا طويلاً. شعرت أن شيئاً من روح كليست قد مرّ في الغرفة. كانت صديقتي تمسح دمعة سالت على وجنتها دون أن تدري. قالت هامسة :

الآن أفهم لماذا أبكي ذلك المشهد الرجال والنساء على السواء... لأنه ليس مجرد تمثيل ، بل حياة تُعاد على الخشبة.

قلتُ :

نعم. وربما لأننا جميعاً نحمل في داخلنا ماريا صغيرة تنتظر موتها أو خلاصها.

ابتسمت في مرارة وقالت :

أهذا يُقال إن الأدب الألماني الروماني هو الأدب الذي جعل من الحب ديانة ومن الألم صلاة ؟

قلتُ :

تعبير جميل يا صديقتي . كليست ، مثل شوبنهاور بعده ، كان يرى في الحب انتحاراً بطيناً للذات ، وفي الموت خلاصاً من هذا الانقسام بين الروح والجسد. لقد سبق التحليل النفسي قبل فرويد ، حين جعل الحوار بين ماريا والموت مرآةً لصراع الإنسان مع رغبة الفناء.

تساءلت وهي تحدق في الفراغ :

أترى لو عاش كليست في زمنا ، أكان سيكتب عن الحب والموت  
بنفس الطريقة ؟

قلتُ :

ربما كان سيكتب عن الاغتراب النفسي والعزلة الرقمية ، عن الحب الذي لا يكتمل عبر الشاشات. لكن جوهره سيبقى كما هو: البحث عن نقاءً مستحيل في عالم ملوث.

نظرت إلى بعينين غائرتين وقالت:

أشعر الآن أن ماريا لم تكن تتحدث مع الموت فحسب ، بل مع نفسها.

ابتسمت:

هذا ما أراد كليست أن نقوله بعد مائتي عام من موته . فالموت في أدبه ليس كائناً خارجياً ، بل ظلّ الإنسان نفسه ، حين يبلغ الحب قمته.

قامت من مقعدها ، أغلقت الكتاب الذي كان مفتوحاً أمامها على صورةٍ باهتة لклиست ، وقالت بصوتٍ متهدّج :

غريب أن يموت الكاتب مرتين: مرّةً برصاصه، ومرةً بقراءاته.

قلتُ وأنا أتأمل قطرات المطر تتدحر على الزجاج:

لكنه أيضاً يبعث مرتين: مرّةً حين نقرأه ، ومرةً حين نفهم لماذا كتب ما كتب.

خرجت من القاعة ، وبقيت وحدي. خلّ إليّ أنني أسمع في المدى البعيد صوت ماريا وهي تهمس للموت:

«خذني الآن، فقد صرّتُ جاهزة للحياة».

+

يجمع هذا النص بين **البعد النفسي والفلسفـي** في شخصية كليست، وعمق **الحوار الداخلي والخارجي** الذي يعكس تيار الوعي لدى السارد و الصديقة ، كما يربط بين الأحداث الفردية والسياق التاريخي للأدب

الألماني الرومانسي. ويبرز كيف يتقاطع الحب والموت في تجربة كليست ومسرحيته « متسولة القرية » بوصفهما وجهين لحقيقة إنسانية واحدة: الشوق إلى المطلق.

## ضباب وانسي

ها نحن يا صديقتي ، في عصر يوم من أيام نوفمبر من عام 1911 ،  
قرب شواطئ بحيرة وانسي الألمانية ، تلك البحيرة التي تشبه مرأةً فضيةً  
تحت أنفاس الخريف ، يلفّها الضباب حتى ليخيل إليك أن الطبيعة كلها قد  
لبست حجاباً من الحلم والغموض . الهواء بارد ، ساكن ، لا تسمعين فيه  
 سوى نقرات حوافر الخيول على الطريق المبلل ، وصوت أوراق الشجر  
الليابسة تتمايل في الريح . كأن الزمان نفسه قد توقف ليصغي إلى ما سيحدث  
في هذا المساء الغريب .

قلتُ لصديقي :

هذا يا عزيزتي منتجع سياحيٌ مشهور ، لكنه يبدو كقريةٍ نائمةٍ الآن ،  
فالموسم قد انقضى ، والشتاء يقترب بخطاه البطيئة .

و قبل أن تردّ ، أطلت من بين الضباب عربةٌ سوداء تجرّها جوادان  
قويان . توقفت عند حافة الطريق ، ونزل منها فتى وفتاة في ريعان الشباب .  
كان الشاب طويلاً القامة ، شاحب الوجه كمن أنهكه التفكير أو العشق ، أما  
الفتاة فكانت تتألق بنضارتها مدهشة ، شعرها الذهبي يتتأثر على كنفيها كخيوط  
ضوءٍ متفردة على رمادية الجو .

قال الفتى وهو يمدّ يده لها بلطفي ظاهر :

هيا يا حبيبتي ، لقد وصلنا أخيراً .

ضحكـت الفتـاة بخـفة طـفـوليـة وـقـالتـ:

كـنتـ أـتـمـنـيـ لوـ أـنـ الرـحـلـةـ لـاـ تـتـهـيـ أـبـدـاـ ،ـ لـوـ نـظـلـ فـيـ العـرـبـةـ إـلـىـ  
الأـبـدـ ،ـ أـنـاـ وـأـنـتـ فـقـطـ ،ـ بـعـيـدـيـنـ عـنـ كـلـ شـيـءـ .ـ

ابتسـمـ وـقـالـ بـصـوـتـ خـافـتـ يـحـمـلـ شـيـئـاـ مـنـ الـحـزـنـ :

سنظل معًا يا هنريت... أنا وأنت فقط ، إلى الأبد . حتى لو تغيرَ  
العالم من حولنا.

ثم أضاف بنبرةٍ متربدةٍ خفيفةً:

لكن لن نأخذ سوى غرفتين في الفندق. دفء العربية أفضل من دفء  
الناس، أليس كذلك؟

نظرت إليه باستغرابٍ، ثم مالت رأسها وقالت :

كما تريد ، يا هنريك ، لا يعنيني أين نبيت ، ما دمت بجانبي.

ناديا الحوذى ، فأشار له هنريك أن يحمل الحقائب إلى الفندق القريب  
المطل على البحيرة ، وقال له:

سنلحق بك بعد قليل.

سأله الحوذى وهو يلم لجام الخيل  
وماذا أقول لصاحب الفندق عنكم؟

أجابه الشاب بنفاذ صبرٍ غامض:

لا تقل شيئاً ، نحن قادمان بعد دقائق.

تحرك الحوذى بالعربة ، وبقي الشاب والفتاة واقفين في الضباب.  
اقرب منها هنريك ببطء ، ونظر في عينيها طويلاً قبل أن يمسح على وجهها  
بحنان عميق. ثم طبع قبلةً طويلة على جبينها ، كأنما يودعها أو يودع الحياة  
من خلالها.

همست صديقتي وقد احمر وجهها خجلاً:

لا حرج ، إنهم عروسان في شهر العسل ، ولا أحد يراهما سوانا  
في هذا الضباب.

ابتسمت وأنا أراقب المشهد:

ربما ، ولكن في عينيه شيء لا يشبه عيني عاشقٍ في شهر العسل .  
وصل إلى الفندق الصغير ، وكان في القاعة السفلية مدفأة تتوجه  
 أمامها كراسي خشبية ، تفوح منها رائحة الخشب المحترق. جلست هنريت

قرب النار ، وقد التفّ معطفها الصوفي حول كتفيها ، بينما تقدم هنريك إلى طاولة الاستقبال حيث تنتظر سيدة متقدمة في السن بابتسامةٍ لطيفة.

قالت له وهي تمسح على دفتر السجل :

أهلاً بك يا سيدي، فندقنا المتواضع يشرفه أن يستضيف العروسين الكريمين.

انحنى قليلاً وقال:

أشكرك يا سيدي.

تابعت السيدة بابتسامةٍ ودودة:

عروسك في غاية الجمال ، لا شك أنك أسعد الرجال الليلة.

أجابها بهدوءٍ كثيف:

نعم... أعتقد أنها أجمل فتاةٍ في ألمانيا كلها.

ثم أضافت السيدة:

أغلب الغرف خالية هذا الوقت من العام ، يمكنكم اختيار أي غرفة تشاءان ، لدى غرفة جميلة تطل على البحيرة مباشرةً.

قاطعها هنريك فجأة:

نريد غرفتين ، من فضلك.

رفعت حاجبيها في دهشة:

غرفتين ؟ هل قلت غرفتين ؟ أنتما لستما عروسين؟

قال بنبرةٍ قاطعةٍ لا تحتمل سؤالاً:

بلى ، ولكن نريد غرفتين متجاورتين.

ابتسمت السيدة محاولةً إخفاء حيرتها:

آه ، فهمت ، ربما باب بين الغرفتين ؟ كثير من العرائس يطلبن ذلك في البداية. الخصوصية مطلوبة ، طبعاً.

هزّ رأسه قائلاً:

لا ، بابُ بينهما غير ضروري ، فقط لتطلاً على البحيرة.

كتبت السيدة شيئاً في السجل، ثم قالت مرحةً:  
على البحيرة من جهة ، وعلى حديقة الفندق من الجهة الأخرى ، ما  
الاسم يا سيدي؟

أمسك القلم ، كتب بخطٍ واضحٍ:  
الاتسعة هنريت فوجل ، والسيد هنريك فون كليست .  
 ظلت السيدة تنظر إلى الاسمين طويلاً ، لأنها تحاول أن تربطهما  
بذاكرتها.

كانت صديقتي ترافق الموقف بشغفٍ، وقالت لي هامسة:  
 هل لاحظت نظرة الدهشة في عيني صاحبة الفندق؟  
 قلت:

نعم ، لأن اسم فوجل يعود إلى أسرة نبيلة من برلين ، وفون كليست  
اسم آخر ذو شهرة أدبية في ألمانيا ، لكن السيدة لم تدرك بعد من هو .  
 ذهبت السيدة إلى زوجها في الغرفة الخلفية، تحكي له ما حدث  
بصوتٍ مضطرب:

تخيل يا عزيزي ، عروسان شابان ، ولكنهما طلبوا غرفتين لا غرفة  
واحدة ، واسم الفتاة من أسرة فوجل الثرية ، أما هو فيدعى أنه فون كليست!  
ابتسم صاحب الفندق وقال بلهجة متهاونة:

يا عزيزتي ، لا شأن لنا بهذه الأمور ، ربما عروسان من طبقة راقية  
أرادا الابتعاد عن العيون. لقد رأيت بنفسك كم بدت بينهما المودة.  
ولكن الأمر غريب ، كيف تنزل ابنة أسرة ثرية في فندق متواضع  
مثل فندقنا؟ ثم ذلك الاسم... فون كليست! سمعت به من قبل، فهو موسيقى؟  
أم شاعر؟

هذا زوجها رأسه:  
أعتقد أنه كاتب أو شاعر ، نعم، لكنني لا أذكر أين قرأت عنه . على  
كل حال ، سنعرف كل شيء بعد يوم أو يومين . أين هما الآن؟  
قالت الزوجة وهي تلقي نظرة نحو القاعة السفلية:

يحتسيان القهوة قرب المدفأة . العروس تنظر إلى اللهب وكأنها تفكـر في شيء بعيد ، أما هو فيشعل غليونه ولا ينطق بكلمة.

في تلك اللحظة ، كان هنريك ينظر إلى النار بعينين تائعتين ، كأنه يرى فيها نهاية قريبة . راودته فكرة الموت كظلٍ مألوفٍ ، لا يروعه بل يريحه . كانت هنريت إلى جواره ، تنظر إليه بعينين تملؤهما الطمأنينة والاستسلام . لم يكن بينهما حديث ، فقد صار الصمت نفسه لغةً أعمق من كل الكلمات.

قالت أخيراً بصوـت خافت :

هنـريك... أـتـظنـ أنـ اللهـ يـغـفـرـ لـمـنـ يـخـتـارـ طـرـيقـهـ بـيـدـهـ؟

رفع رأسه إليها ، وعلى شفتيه ابتسامة حزينة:

الله يفهم ما في القلب ، يا هنـريـتـ . نـحنـ لـمـ نـهـرـبـ مـنـ الـحـيـاـةـ عـثـاـ ،  
بل بـحـثـاـ عـنـ صـفـاءـ لـمـ نـجـدـ فـيـهاـ .

ولـكـ... أـلـيـسـ فـيـ الـحـيـاـةـ مـاـ يـسـتـحـقـ أـنـ نـحـيـ لـأـجـلـهـ؟

لـقـدـ بـحـثـتـ ، وـلـمـ أـجـدـ إـلـاـ الـأـلـمـ. الـكـتـابـةـ لـمـ تـعـدـ تـنـقـذـنـيـ ، وـلـاـ الـمـجـدـ ، وـلـاـ  
الـنـاسـ. كـلـ شـيـءـ فـقـدـ طـعـمـهـ. أـمـاـ أـنـتـ، فـأـنـتـ النـورـ الـأـخـيرـ ، النـعـمـةـ الـأـخـيـرـةـ.

أـطـرـقـتـ بـرـأـسـهـاـ ، وـقـالـتـ بـصـدـقـ خـاشـعـ:

إـذـنـ ، فـلـتـكـ النـهـاـيـةـ مـعـاـ ، كـمـ كـانـتـ الـبـداـيـةـ.

مـدـ يـدـهـ نـحـوـهـاـ ، فـتـشـابـكـ أـصـابـعـهـماـ فـيـ صـمـتـ عـمـيقـ.

ذـلـكـ الـمـسـاءـ ، خـيـمـ عـلـىـ الـفـنـدقـ سـكـونـ ثـقـيلـ ، وـالـضـبابـ اـزـدـادـ كـثـافـةـ حـتـىـ  
لـمـ يـعـدـ يـرـىـ مـنـ الـبـحـيرـةـ إـلـاـ وـمضـاتـ ضـوءـ باـهـتـةـ. فـيـ الـغـرـفـتـيـنـ الـمـتـجـاـوـرـتـيـنـ ،  
ظـلـ ضـوءـ الشـمـوـعـ يـتـرـنـحـ حـتـىـ انـطـفـأـ.

وـفـيـ صـبـاحـ الـيـوـمـ التـالـيـ ، عـنـدـمـاـ دـخـلـتـ خـادـمـةـ الـفـنـدقـ لـتـضـعـ الـفـطـورـ ،  
وـجـدـهـمـاـ رـاـقـدـيـنـ جـنـبـاـ إـلـىـ جـنـبـ ، هـادـئـيـنـ كـأـنـهـمـاـ نـائـمـانـ . عـلـىـ الـطاـوـلـةـ رسـالـةـ  
قـصـيـرـةـ ، بـخـطـ رـشـيقـ وـاضـحـ:

لـقـدـ اـخـتـرـنـاـ أـنـ نـغـادـرـ هـذـاـ الـعـالـمـ كـمـ عـشـنـاـ فـيـهـ... مـعـاـ ، بـحـرـيـةـ وـصـفـاءـ.  
لـاـ حـزـنـ ، لـاـ خـوـفـ.

هنـريـتـ فـوـجـلـ - هـنـريـكـ فـونـ كـلـيـسـتـ.

قرأ صاحب الفندق الرسالة ، وأطرق رأسه طويلاً ، بينما كان الضباب يتلاشى عن وجه البحيرة ببطءٍ ، لأن الطبيعة نفسها تحني رأسها إجلالاً لروحين لم يجدا مكانهما في عالم الأحياء.

وهكذا ، يا صديقتي ، لم يكن ذلك مجرد مساءٍ من أمسيات نوفمبر ، بل لحظة من لحظات التاريخ ، حين اختار شاعرٌ أن يكتب قصيده الأخيرة بالرصاص لا بالحبر ، وأن يجعل من بحيرة وانسي شاهدةً على حبِّ أبدى لا يفني ، وضبابٍ لا ينقطع إلا في الذاكرة.

## زفاف على ضفاف الموت

كان الفندق يلمع كاللؤلؤة البيضاء على ضفاف بحيرة وانسي المبللة  
برذاذ الخريف ، والريح تهمس في أغصان الأشجار كأنها تستعد للوعيل .  
وقف الرجل عند مكتب الاستقبال مكان زوجته ، في فندق يحمل اسمًا  
غريبًا : زنبقة الورعة .

علقت هي ساخرة حين قرأت الاسم على الواجهة :  
اسم عجيب ! ما معنى الورعة ؟ أهي زنبقة تتنفس في محراب الجمال ؟  
ضحك الرجل ، وقال في هدوء مشوب بالرهبة :  
كل الفنادق في هذا المرج الأخضر تخثار أسماء رومانسية تُرضي  
السائحين ... أما هذا الفندق ، فربما يخبيء وراء عفّته شيئاً آخر .

كان المشهد ساكناً على غير عادة المكان . البحيرة اليوم ترتعد خوفاً  
من سوط الريح الذي يوشك أن يهبس ، وكأنها تعرف ما لا يعرفه الناس .  
لو جئت هنا في عز الصيف لرأيت المكان عامراً بالضحك ،  
بالزوارق الأنثقة ، والضحك المترامية فوق صفحة الماء ... لكننا في  
نوفمبر ، والشمس غائبة ، والبرد يتسلل من بين الأبواب المغلقة كما يتسلل  
شك إلى قلب عاشق .

وهنا يهمس الرواوي ، كأنما يحدث نفسه :  
ما الذي جاء بهما في هذا الشهر الكئيب ؟ وما الذي يدفع عاشقين إلى  
فندقٍ خاويٍ في موسم الموت ؟

سؤال لم يجد له صاحب الفندق جواباً ، لكنه ظل يراقب الفتى والفتاة  
بعين الريبة الممزوجة بالفضول . تقدم الفتى نحوه بخطى واثقة ، وعلى  
شفتيه ابتسامة تخفي ما لا يُقال .

+

قال الفندقي بنبرة فيها حذر مهذب :

قالت شارلوت خادمة الطابق إنكما صرفتما العربية التي جئتما بها ؟

أجاب الفتى بمرح واندفاع:

نعم ، سنبقى طويلاً . ربما الخريف كله ، والشتاء أيضاً ، وربما أكثر

!

تأمله الفندقي قليلاً ، باحثاً عن خيطٍ يدلّه على حقيقة هذا الغريب. ثم

قال:

هذا يسعدنا يا سيدي... يا سيد ؟

ابتسم الفتى وقال بثقةٍ مصطنعة:

فون كليست... السيد هنريك فون كليست . وهذه الآنسة فوجل .

أهلاً بكم ، السيد فون كليست والآنسة فوجل . الغرفتان جاهزتان.

متى يكون الزواج ؟

بعد ثلاثة أيام بال تمام . ويحسن أن نستعد للحفل ، فسيغتصن الفندق  
بالمدعين .

قالها وهو يضحك ضحكة قصيرة ، فيها نغمة غامضة تُثير  
الشعريرة أكثر مما تثير الفرح .

ويا له من زفاف !

ابتلع الفندقي دهشته ، وقال:

طبعي يا سيدي ، فالآنسة فوجل من أعرق أسر ألمانيا .

ردّ كليست سريعاً:

تماماً.

ثم ساد صمتٌ قصير .

كم تتوقع أن يحضر الحفل ؟

كثيرون... لا أستطيع أن أحدهم العدد الآن ، ربما غداً أو بعد غد .

لكن الفندقي لم يقنع. ظلّ الاسم يطّن في أذنه : فون كليست... فون

كليست... .

لقد سمع هذا الاسم من قبل . ولكن أين ؟ ومتى ؟

قال محاولاً استدراجه:

كما تشاء يا سيدي فون كليست . هل نبدأ بتزيين القاعة الكبرى من  
الآن ؟

كلا، ليس بعد.

ثم غمغم الفندقي لنفسه :

هنريك فون كليست... الاسم مألف جدًا .

حينها ارتفع صوت الفتى يغني في حماسة متھورة:

حطموا الكاسات يا رفاق

واهرقوا ما فيي الدنان

فقد جاءت حبيبتي

ألا يكفي الحب نبيداً؟

صفق الفندقي إعجاباً وقال بصدق:

يا له من شعر جميل ! لعله من قصائد أستاذنا العظيم جوته؟

امتنع وجه كليست ، وانقبض صوته :

ليس من شعر جوته ، بل من شعر من هو أعظم منه.

رفع الفندقي حاجبيه دهشة :

أعظم من جوته ؟ لا أحد يا سيدي ، جوته تاج الشعر الألماني .

اشتعلت نظرة الفتى ، وقال في حدةٍ طفولية:

جوته ؟ لا يصلح كناسا في حديقة عبقرية هذا الشاعر الذي أنسد هذه  
الأبيات !

ارتبك الفندقي ، وترابع خطوة :

لكان الماني ، كيف تقول ذلك ؟

ردّ كليست بلهجةٍ فيها نبوءة سوداء:

لقد ضرب عليكم جوته من سحره الفاسد ، لكنكم ستفيقون... قريباً  
جداً. ربما بعد حفل زفافي .

ثم التفت إلى الفتاة التي كانت صامتة طوال الوقت ، شاحبة كتمثالٍ  
من رخام البحيرة ، وقال لها بمرحٍ مصطنع :

هيا يا عروسي الجميلة ، السعادة تنتظرنا في الطابق الثالث !  
صحّح الفندقي بسرعة:  
الرابع يا سيدي.

ضحك كليست ، وقال وهو يخطو نحو الدرج:  
الرابع إذاً ، يا صديقي المولع بجوته . سترى كل شيء في الوقت  
المناسب... يوم الزفاف .

ظلّ الفندقي واقفاً مكانه ، يسمع وقع خطواتهما يصعد السالم  
الحجرية الباردة ، بينما يدور في رأسه الاسم كدوامة:

فون كليست... هنريك فون كليست ...  
ثم هتف في نفسه:

يا إلهي ! أليس هو الشاعر الذي...؟ لا ، لا يمكن... لقد مات منذ  
أعوام !

+

في الغرفة، جلس كليست إلى جوار النافذة ، ينظر إلى البحيرة التي  
ترتجف في مهبّ الريح.

كان الليل قد بدأ يزحف على الأفق ، ومعه امتدت في داخله عتمة  
أخرى ، عتمة لا يبدها ضوء .

كم هي ساكنة هذه البحيرة... كأنها قبر ! كم تشبهني !  
سمع صوتها صديقتي صوته الداخلي ، ذلك الذي كان يطارده منذ  
زمن الحرب ، زمن فقد ، زمن السجن النفسي الذي لم ينج منه يوماً.  
أحقاً ستتزوجها ؟ أم أنك تمضي فقط إلى مصيرك ؟  
أجابه صوته الآخر ، الهادئ ، المتهم :

الزواج؟ إنها كلمة خادعة. إننا لا نتزوج لنحيا ، بل لنموت معًا... في لحظة من النقاء الكامل .

ثم التفت نحو الفتاة التي كانت تضع زهور الزنبق الأبيض في إماء بلوري صغير.

قال في رقةٍ مضطربة:

تعلمين يا فوجل... هذا المكان يناسبنا ، أليس كذلك ؟ هادي، بعيد عن الضجيج ، لا أحد يسأل من نحن ، ولا أحد يعرف إلى أين نمضي .

ابتسمت ابتسامة شاحبة وقالت :

كل شيء في هذا الفندق يذكرني بالموت . حتى اسمه ...  
الزنبلة الورعة ؟

نعم. الورع الحقيقي هو الذي لا يخشى النهاية .

سكت طويلاً. ثم قال وهو ينظر إلى البحيرة كمن يرى مصيره في صفحة الماء:

لقد سئمت العيش بين عالم لا يفهم الجمال إلا إذا كان مطلباً بالذهب . أردت مرة واحدة أن أعيش حبّاً نقِيّاً... بلا أقنعة ، بلا جمهور ، بلا خوف .

همست:

وهل يمكن للحب أن ينجو من العالم ؟  
لا ، لكنه يستطيع أن يعلو عليه بالموت .

ساد صمت طويلاً. ثم عاد صوت الريح يعصف بالنافذة ، فقام كليست يغلقها بعنفٍ وقال كمن يخاطب طفله:

سأرحل عن هذا العالم بعد أن أترك له أجمل قصائدِي... قصيدة مكتوبة بالرصاص ، لا بالحبر .

+

### اليوم الثالث

كان الفندق في صمتٍ مريب . لم تُعلق الزينات ، ولم يأتِ أحد من المدعين المزعومين .

سأل الفندقي نفسه مراراً:

أين الحفل ؟ أين الضيوف ؟ ولماذا أغلقا الباب منذ الأمس ؟

ترددت أصوات غامضة في الممر ، ثم سكون . اقترب من باب الغرفة رقم 47 — الطابق الرابع ، حيث السعادة التي تحدث عنها كليست.

طرق الباب برفق:

سيد فون كليست ؟ آنسة فوجل ؟ هل كل شيء على ما يرام ؟

لم يجده أحد .

مذ يده بخوف، فتح الباب ببطء... فرأى ما لم يُرد أن يراه.

كانت النافذة مفتوحة على اتساعها ، والريح تلطخ ستائر البيضاء بدِم قانِ.

على الأرض ، بجانب المسدس ، استقرت زهرة زنبقٍ بيضاء ، مضرجة بلونٍ لا يليق بها.

وقف الفندقي مذهولاً ، وصدى الأغنية القديمة يتراوَد في أذنه:

حطموا الكاسات يا رفاق

واهرقوا ما في الدنان

فقد جاءت حبيبتي

الآن يكفي الحب نبيذاً ؟

همس كمن يخاطب الفراغ:

يا له من زفافِ دام ! لقد أوفى بوعده... السعادة في الطابق الرابع!

وفي الخارج ، كانت البحيرة قد هدأت أخيراً.

ربما لأنها احتضنت عاشقين وجدا فيها السلام الذي لم يجدها على اليابسة .

وفي أعماقها ، كانت الزنبقة الورعه تفتح أوراقها البيضاء... في  
صمتٍ يشبه الصلاة.

## همس الزنبقة الورعه

كان الليل، في تلك القرية السياحية الصغيرة «ستيمينج» ، يهبط برفق يشبه اللمسات الأخيرة لرسام عجوز فوق لوحته ، بينما توهج سطح بحيرة وانسي كمراة تلتقط أنفاس السماء . هناك ، عند حافة الغابة ، ينتصب فندق «الزنبقة الورعه» ؛ بناء خشبي بسيط ، رقيق ، يحمل اسمًا عاطفياً لا ينسجم إطلاقاً مع القصة التي على وشك أن تُكتب بين جدرانه .

ومن هنا يبدأ اللغز :

ماذا يدفع شابة فاتنة ، من بيت ذي حسب ونسب ، وزوجة رجل نافذ في عصره ثراءً وسياسةً وتجارة... إلى الفرار مع شاعرٍ مجهول ، عاطل ، فاشل ، لا حظ له من المجد ، ولا من الرجولة الكلاسيكية التي يتغنى بها المجتمع ؟

مع هنريك فون كليست تحديداً...؟

حتى الأمس القريب ، لم يظهر أي تفسير سوى الحب.

غير أن الحب ، كما تقول آخر كلمات هنريت فوجل ، «لم يكن له دخل فيما حدث

فكيف ؟ وكيف لا...؟

ألم يفرا معاً إلى القرية ، وينزل في فندقٍ رومانسي اسمه يوحى بالبراءة والتبل؟

وحتى لحظة صعودهما إلى الغرفتين نعم غرفتين ، لا غرفة واحدة بدا كل شيء يشير إلى علاقة عاشقة متقدة. لكنهما... حجزا غرفتين !

تساؤل غريب ، أليس كذلك ؟

فالعشاق الحقيقيون يعرفون طريقهم ، ولا يحتاجون إلى حياءً متلكف . نظراتهم تفضح عيونهم .

ومع ذلك، كانا طوال الطريق متخاصرين، متشابكي الأذرع، يتوصان مرحًا كالطفلين ، هي تقفر لتقبل وجنته بعبث طفلوي ، وهو يطوق خصرها بحنان متجر.

فإذا لم يكن حبًا... فما هو إذن ؟  
وما معنى رسالتها الأخيرة التي ختمتها بجملة :  
ليس للحب دخل في هذا ؟

+

نترك التفسير، كما قال صاحبي ، حتى تصل الأحداث إلى نهايتها المرسومة.

ما نحن إلا مراقبون، ن تتبع خطواتهما كمن يقتفي أثر طيفٍ يمرّ من غير أن يدرك أن هناك عيونًا تراه.

كان آخر ما رأيناها منها هو صعودهما إلى الطابق العلوي ، عبر درج خشبي يصدر طقطقة خافتة، إلى غرفة تحمل الرقم (7) وأخرى تحمل (8).

الفندق صغير ، يعيدهك إلى زمن آخر ؛ زمن كانت فيه الروائح الخشبية أكثر صدقاً من العطور ، وكانت المفارش المطرزة بخيوط الأمهات أكثر دفناً من أي حرير.

وما إن أغلقت الأبواب الخفيفة خلفهما ، حتى دقّت خادمة الطابق ، «Sharlot»، طرقاً خفيناً ، يحمل الأدب الألماني التقليدي الذي لا يعرف الفاظة.

فتحت هنريت الباب.

كانت في ثوب سفر بسيط ، شعرها منسدل بطريقة غير مرتبة، لكنه جمال لا يحتاج إلى ترتيب كي يُرى.

قالت شارلوت بنبرة ناعمة :

آسفة يا سيدتي... أرسلني صاحب الفندق لأسأل عما تريданه للعشاء.  
سمع كليست السؤال ، وخرج من غرفته وهو يبتسم ابتسامة فيها من الجنون بقدر ما فيها من العبرية.

قال لها: نريد... شموعاً كثيرة. وكأن الليلة عرس من دون مدعوين.  
رفعت شارلوت حاجبيها بمرح طفولي :  
شموع؟ لحفل الزفاف بالطبع ؟  
ضحك كليست ونظر إلى هنريت نظرة لا يُعرف إن كانت حناناً أم شيئاً آخر أعمق :  
لا... للعمل.

وسيشغلني العمل عن العالم ، لكنه لن يشغلني عن عروسي... فاطمني.

أنتِ مثلها... تحبين الحب،  
ضحك شارلوت مرة أخرى :  
والمحبون شموع إذن ؟ وبكمية ؟  
ردّ عليها وهو يتقدم خطوة:  
سأكتب الليلة مسرحية.

ربما لا أصل لنهايتها ، لكن المهم أن أبدأ أولى الصفحات.  
والصفحات التي سأكتبها لن ينساها الخلود يا شارلوت.

ابتسمت الخادمة كمن يقول كلاماً مجاملًا لا يدرك عمقه:  
لا شك في ذلك يا سيدي.  
وغادرت.

عادت إلى مكتب الاستقبال وهي تهز رأسها.

قال لها صاحب الفندق ، وهو رجل ممتلئ الجسد ، شديد الحساسية تجاه غرور الشعراء :

شموع ؟ ألا حد لغرور هذا الشاب ؟ أيظن نفسه شاعراً حقاً؟  
ثم ضحك ساخراً ، وأضاف :  
بل يظن نفسه أعظم من جوته ! مجنون... مجنون فعلاً.

قالت زوجته «فلورا»، وهي امرأة رقيقة تميل دائمًا إلى تبرير تصرفات الآخرين:

لكنه رقيق يا البرت... وخطيبته أيضًا تعرف ضعفي أمام أي عروسين يحتفلان بزفافهما في فندقنا المتواضع.

أجابها زوجها ، وقد بدأ القلق يعصر صدره:

يُرَى عمان أن المدعوين كثيرون ، ومع ذلك لا يعطيوني العدد!

هنريت... ابنة البارون فوجل ، تفر مع شاعر فقير مجهول؟

تقولين زفاف ؟ لو كان زفافاً لأنّي بجيش من الخدم والخدم والعربيات...

لكن... جاءا في عربة مستأجرة! شيء لا يطمئن أبداً .

+

هن ا، تبدأ حكاية الوعي الداخلي ... ولا أحد يسمع ما يدور في داخل كل منها.

لكننا نحن المرافقين نحاول الإصغاء.

داخل غرفة هنريت:

كانت تجلس على حافة السرير، تتأمل يديها، كأنها تبحث عن شيء ضاع بين أصابعها.

يا لهنريك... يا هنريك... أنت لا تعلم أنني أراك طفلاً يحاول اختراع قدره بيدين مرتجلتين .

هربت من كل شيء... من اسمي... من شرف العائلة... من زوجي... من العالم الذي أرادني مثالياً. هربت لأنني... أخاف . ليس منك... بل من الحياة نفسها. ولذلك قلت: ليس للحب دخل في هذا. الحب... رفاهية لا نملكها .

داخل غرفة فون كليس:

كان يسير ذهاباً وإياباً ، كمن يقيس حجم جرحه بالخطوات.

يا هنريت... لم أطلب حبك . طلبت شيئاً أبعد من الحب... شيئاً يشبه  
الخلاص.

أريد أن أكتب الليلة... ما لم يفهمه أحد في حياتي . أريد أن أترك  
جملة واحدة... تسقط في الزمن كالسيف.  
أريد أن أمسك بحقي في النهاية... حق الفنان في اختيار مصيره .  
ثم توقف أمام النافذة، وأحسّ بأن الظلام على البحيرة يشبه صدره.  
وربما... كان القرار قد ولد بالفعل.

+

في الصالة، كانت الزوجة فلورا تقول لزوجها:  
إنهما لطيفان... وربما فعلاً سيختلفان بزواجهما هنا . ألا ترى أنه  
ينظر إليها كمن وجد في العالم ملاكاً ضائعاً؟  
رد البرت وهو يشعل غليونه:

لا أعرف ، يا فلورا... نظراتهما لا تشبه نظرات العاشق.  
تشبه وداعاً... وداعاً يعرف الطرفان أنه الأخير.  
ارتجفت فلورا . لكنها لم تعقب.

+

الليل يُثقل الفندق.  
الشمع تشتعل في غرفتين منفصلتين ، لكن اللهب يتشابه .  
والحبر يسيل على الورق، لكن الكلمات المختلفة يبدو أنها تنتهي إلى مصير واحد .

كان صوت كليست يصل متقطعاً عبر الجدار:

هنريت... هل تسمعين؟

بدأت الصفحة الأولى.

هل تظنين أن التاريخ سيقرأنا؟

ورغم الجدار، وصل صوتها هادئاً:

التاريخ لا يقرأ أحداً يا هنريك ... لكنه يلقط الأرواح التي تسقط  
بحرية... ربما سنكون منهم.  
ثم صمت.

+

في الفجر، حين بدأ ضوء باهت يتسلل ، خرجا من الفندق معاً.  
كانا يمسكان الأيدي ، لكن لا أثر للعاطفة . مجرد يقين.

قالت له:

لقد كتب كل شيء.

قال هو:

نعم... ما عاد هناك سبب للانتظار.

سار الزوجان خلفهما بنظرات قلقة.

وفي نهاية الطريق، قرب ضفة البحيرة، وقفَا طويلاً، كأنهما يستمعان  
إلى صوت لا يسمعه أحد سواهما.  
كانت الريح باردة.

وكانت نهايتهما... خارج متناول الفهم.

+

وعندما عادت الخادمة شارلوت إلى غرفتها لاحقاً، وجدت على  
الطاولة ورقة كتب عليها بخط مرتجم:  
ليس للحب دخل في هذا... بل للحرية.  
وللموت الذي يشبه الحقيقة بأكثر مما يشبهه الحب».

+

وتبقى النهاية مفتوحة...  
هل كان ما جمعهما حباً مكسوراً؟  
أم بحثاً عن خلاص مشترك؟

أم اتفاقاً فلسفياً بين روحين انتهت صلاحية العيش في هذا العالم؟  
لم نعرف... ولن نعرف.

كل ما نعرفه أن «الزنقة الورعه» لا تزال حتى اليوم تحمل في  
جدرانها صدى مشيهما الأخير.

وأن بحيرة وانسي ، كلما هب الليل ، تلمع كأنها تفتح صفحة جديدة لم  
يُكتب بعد.

ربما... تنتظر كاتباً آخر ، وامرأة أخرى...  
أو لعلها تنتظرنا نحن.

## ولا ينطفئ النور في الغرفتين

لم يكن الفجر قد بدأ بعد في مدى خيوطه الذاهبة نحو البياض ، حين  
لاح جرس القاعة السفلی يقرع قرعاً يخلع السكون من مكانه .  
جرسٌ في هذه الساعة ؟

والليل يوشك أن يسلم فمه للضوء ؟  
أي عجبٍ في هذا ؟

عروسان... ومن قال إن العاشقين يعترفون بالليل أو يوقرون النوم؟  
فتح صاحب الفندق نصف عينيه ، ثم التفت إلى زوجته المستلقية قربه  
وقال بضجر له رائحة الإعياء:

« ألا ينام هذا الفتى؟ »

ضحكَتْ فلورا بصوتٍ خافتٍ كأنها تحاول ألا تزعج حلمًا صغيرًا في  
الغرفة، وقالت :

عروسان يا عزيزي... أنسنتِ أيام زفافنا؟ «  
انقبض وجه الزوج ، وعاد صوت الجرس يرن كأنه يعلق كلامها من  
أذنيه.

« لقد ضفتُ بهذا الضيف الذي يدقّ الجرس في مثل هذه الساعة...  
صعدت إليهما يا فلورا ، حتى لا أغلط له القول ». .

صعدت الزوجة بخفةٍ لها عمرٌ طويل، ثم هبطت بعد دقائق وهي لا  
تدرِي كيف تصوغ ما سمعته في لغةٍ يفهمها الرجل.

« شيءٌ عجبٌ» تمنت ، « فهو؟ فهو في هذه الساعة؟ »  
رفع حاجبيه ، فازدادت دهشتها عمقاً.

« والعروس؟ »  
« كانت في الغرفة الثانية ... أظنهما نائمة ». .

« وهو؟ ماذا كان يفعل في هذا الوقت؟ »  
تنفسَتْ فلورا كأنها تشم رائحة الورق الذي كان الفتى ينحني عليه:  
« يكتب ... أمامه كومة كبيرة من الأوراق. أراد أن يقرأ لي بعض ما  
كتب من أشعار ، ولكنني اعتذرث... برقة ». .  
« برقة؟ كان يجب أن تغليظي له القول... فهو؟ »!

لَكِنْ الصَّبَاحُ ، مِثْلُ كُلِّ صَبَاحٍ يَخُونُ صَبَرَ الْبَشَرَ ، حَمَلَ مَعَهُ طَلْبًا  
جَدِيدًا لِلْقَهْوَةِ.

وَهُنَا انْفَجَرَ الْفَنْدَقِي سَاخِطًا :

مَتَى إِذْنَ يَطْلَبَانِ الطَّعَامَ ؟ أَيُّ عَرْسٍ هَذَا ؟ فَلُورَا... أَخْشَى أَنْ يَكُونَ  
هَذَا الشَّاعِرُ التَّافِهُ مَفْلِسًا !»

ابْتَسَمَتْ الزَّوْجَةُ سَعَادَةً بِالشَّابِيْنِ الْعَاشِقِيْنِ ، وَقَالَتْ بِنَبْرَةٍ يَكْسُوْهَا أَثْرُ  
قَلْبِهَا الَّذِي يَعْرُفُ الْعُشُوقَ وَيَحْفَظُهُ :  
أَطْمَئْنَ. لَقَدْ أَعْطَانِي وَأَعْطَى شَارِلُوتَ مَبْلُغاً لَمْ أَحْصِلْ عَلَى نَصْفِهِ  
مِنَ الْأَمْيَرِ بِرْنَادُوتْ نَفْسَهُ .»

« وَمَنْ أَينَ لَهُ بِالْمَالِ ?»

سُؤَالٌ قَالَسِ، لَكِنْ شَكُوكُ الْفَنَادِقِ لَا تَعْرُفُ الْمَجَالَمَةَ.  
« أَنْسَيْتَ أَنْ خَطِيْبَتِهِ مِنْ أَسْرَةِ فُوجِ؟ الْثَّرَاءُ يَمْشِي فِي دَمْهِمْ يَا  
عَزِيزِي .»

+

فِي التَّاسِعَةِ تَمَامًا ، نَزَّلَ إِلَى قَاعَةِ الْفَنَادِقِ السُّفْلَى . مَتَخَاصِرَانِ ، لَكِنْ  
الْخَصَامُ كَانَ أَجْمَلُ مِنْ وَفَاقِ الْبَشَرِ جَمِيعًا ؛ لَأَنَّ الشَّابَةَ كَانَتْ تَقْفَزُ مِثْلَ طَفْلَةٍ  
مَدْلُلَةٍ ، تَقْبَلُ وَجْنَةَ الْفَتِيْنِ ذِي الْوَجْهِ الرَّقِيقِ ، وَجْهٌ يَشْبِهُ وَجْهَ فَتَاهَ أَكْثَرُ مَمَّا  
يَشْبِهُ رَجُلًا يَحْمِلُ قَسْوَةَ الْحَيَاةِ .  
جَلْسَا لِلِإِفْطَارِ.

وَكَانَ الشَّاعِرُ ، كَعَادَتِهِ ، لَا يَعْرُفُ السَّكُونَ ، فَتَرَكَ عَرْوَسَهُ وَاتَّجَهَ  
نَحْوَ طَاولةِ الْاسْتِقبَالِ.

قَالَ الْفَنْدَقِي بِفَقْتِهِ يَضْمِرُ الْقَلْقَ :

« أَهْلًا بِكِ يَا أَسْتَاذَ كَلِيْسِت... أَتَرْوَقُ لَكِ الْخَدْمَةَ فِي فَنْدَقَنَا الْبَسيْطِ؟»

ابْتَسَمَ الْفَتِيْنِ ابْتِسَامَةً تَنْقُصُهَا طَمَائِنَةً، وَقَالَ :

« لَا أَحَدْ يَنْسَى رَقَّةَ زَوْجِتَكِ ، وَلَا ظَرْفَ شَارِلُوتَ ، وَلَا حَدْبَكِ  
عَلَيْنَا... رَغْمَ عَيْبِكِ الْوَحِيدِ .»  
اَتَسْعَتْ عَيْنَا الرَّجُلِ.

« عَيْبِيِّ؟ أَعْتَذْرُ إِنْ بَدَرَ مِنِي مَا يَزْعُجُكِ... وَمَا هُوَ عَيْبِيُّ ذَلِكَ؟»

ضَحِكَ الشَّاعِرُ ضَحْكَةً خَفِيفَةً تَتَأْرِجُ بَيْنَ السُّخْرِيَّةِ وَالْجَدِّ :

إِعْجَابَكِ بِجَوْتِهِ... أَنْتَ لَا تَعْرُفُ الرَّجُلَ كَمَا أَعْرَفُهُ .»

تَحْرِّكَ الْفَنْدَقِي فِي مَكَانِهِ مُحاوِلًا الْهَرْبِ مِنْ جَدِّلٍ يَعْلَمُ أَنَّهُ بِلَا فَائِدَةِ.

« لكل وجهة نظره يا أستاذ كليست». « صحيح... وعلى كل حال سيعرف الناس الحقيقة بعد... بعد حفل الزفاف».

ارتباك الرجل :

« هل سيشرفنا الكونت جوته بالحضور؟»

« ليس هذا ما أعني».

ثم خفت نبرة الشاعر كأنه يعود إلى واقعه :

« أريد رجلاً يحمل رسالتين إلى برلين».

« سيدذهب إليهما فوراً، يا سيد».

« أشكرك... وبالمناسبة ، خطيبتي تريد أن تقضي اليوم كله على شاطئ البحيرة».

أوما الفندقي :

« سيكون كل شيء جاهزاً... المقاعد والمفارش».

هنا اعدل الشاعر بنبرة قاطعة:

« لا أعني الشاطئ المقابل للفندق... بل الشاطئ الآخر».

تغيرت ملامح الفندقي .

الشاطئ الثاني ؟ يا أستاذ كليست ، نحن في نوفمبر. الرياح قد تصفعكما ، والمطر ينقض بلا استئذان. إن كنتما على الشاطئ المقابل فستعودان إلى الفندق خلال لحظات».

ابتسما الشاب ، ابتسامة لطيفة لكنها لا تخلو من شيء يشبه الإصرار

الغامض :

« نصيحة في مكانها، لكن... من يستطيع رفض طلب للعروس؟»

ضحك الفندقي بامتنان مضطر :

« سمعاً وطاعةً للعروس الجميلة... أنت محظوظ يا أستاذ كليست».

« أرجو أن تقدم لنا الغداء هناك».

« بكل سرور... فلورا! الأستاذ كليست يريد الغداء على الضفة

المقابلة»!

أطلت فلورا بعينيها الوديعتين وقالت بحماس :

« سأقوم أنا بخدمتكما».

انحنى الشاعر امتناناً :

« أشكرك يا فلورا... من كل قلبي».

« سأعد كل شيء وآتيكما بنفسي ». « كم أنت لطيفة يا سيدتي ... هذا سيسعد حمامتي الصغيرة ». ثم التفت إلى هنريت ، نبرته تتختز بالحب : « أليس كذلك يا طفلي المحبوبة؟ » من مقعدها ، قالت العروس : يسعدني هذا ... لكن سعادتي الحقيقة حين تكون يدي في يدك ، وعيني في عينك ». تنهدت فلورا همساً : ما أسعدهما ...

ابتسم الشاعر ابتسامةً فيها ظلٌّ غموض : « هذا ما أقوله دائمًا ... وما سيقوله الناس في حفل الزفاف ». ثم قال للفندقي : لا تنس ... الرسالتين والغداء على صفة البحيرة الثانية ». +

لماذا يكتب الإنسان في فجر زفافه ؟  
لماذا لا ينام ؟  
لأن النوم ليس لأمثاله ، النوم للذين يعرفون طريقاً واحداً للحياة ...  
وأنا؟ أنا طريقي يدور حول ذاته كدائرةٍ أغفلتها على قلبي.  
هنريت ... طفلي ، ملاكي ، حياتي الناقصة التي اكتملت مرّة واحدة  
، وربما ... لن تكتمل بعدها.  
هل أخبرها ؟ هل أقول لها إن الليل ينهشني ؟  
إن القصائد التي كتبتها ليست قصائد... بل رسائل وداع ؟  
برلين ...  
ستعرف كلّ شيء عندما تصل الرسالستان.  
سيعرفون ما ظللت أهرب منه ، ويعرفون لماذا لم أستطع أن أحيا  
... مثلهم ...  
لماذا كان الفجر دائمًا أكبر من قدرتي على تحمله.

+  
حين خرج الشاب والفتاة نحو البحيرة ، كانت السماء تتغيّر ببطء.  
الغيمون تتحرك كجنوٍّ قد يمين يعرفون ساعة الهجوم . والريح تجرّ في  
أطرافها رائحة بردٍ لا يؤذى ، لكنه يحذّر.

كانت هنريت تتعلق بيده ، تتأمله كما لو أن العالم كله داخل عينيه.  
أما هو ، فكان ينظر إلى الماء... إلى مساحاتٍ بعيدة لا يراها سواه.  
لماذا طلبت الشاطئ الآخر يا صغيري؟» سالت هي.

ابتسم:

« لأن الشاطئ القريب يعيينا بسرعة... وأنا لا أريد العودة مبكراً».  
« إلى أين سنعود؟ »  
سؤال بريء، لكنه طعن جوف قلبه.  
لم يجب.

أدar وجهه إلى البحيرة، وأحس كأن الماء يحيطها عنه.

+

في الفندق، كانت فلورا تعد الطعام ، لكن شيئاً في قلبها يخفق بخوفٍ  
صغير.

قالت لزوجها:

« لو استمعا لنصيحتك... »  
« العشاق لا يستمعون لغير قلوبهم. ».

تنهدت ، وقالت:

« لكن قلب هذا الشاعر... ليس عادياً. »

+

جلسا على مفارش وضعتها فلورا بعناية .  
والبحيرة أمامهما تشبه مرآةً معتمة، لا تعكس الوجوه، بل تخفيها.  
قالت هنريت وهي تضع رأسها على كتف كلبيست:  
« هل كنت تكتب شعراً الليلة الماضية؟ »

« نعم. ».

« هل تكتب عنِّي؟ »

« عنّا. ».

ضحكَت:

« وعن ماذا أيضاً؟ »

« عن المستقبل... ».

ثم تردد ، كأنه يداري كلمةً جريحة ،

« وعن... النهاية. ».

رفعت رأسها بقلق:

» أي نهاية؟ «

تلعثم قلبه ، لكن صوته بدا ثابتاً :

» النهايات التي نختارها نحن... لا التي ثُفرض علينا.«.

+

هل أملك حق اختيار نهاية لامرأة تحبني؟

ولكن... ما الحب؟

إنه شجاعتها. شجاعتها أن تمشي معي حتى لو لم يعد في الطريق رجوع.

أم أني جبان؟

ربما... ربما أنا الها رب الأكبر

لكن ، ماذ تفعل هنريت بدوني؟

وماذا أفعل أنا بالعالم؟

العالم الذي خذلني ، وجرح كلماتي ، وحاصرني في ظل جوته الكبير؟

الرسالتان... .

لا عودة بعدهما.

+

في اللحظة التي جاء فيها الغداء ، كانت السماء قد أطبقت.

فلورا هبطت من القارب وهي تحاول إخفاء خوفها:

» يا طفلي... البرد قاسٍ هنا. هل لا تزالان ترغبان في البقاء؟ «

قالت هنريت بفرح طفلة :

» نعم يا فلورا! نحن بخير «.

نظر الشاعر إلى خادمة الفندق بعينين شهدتا أكثر مما ينبغي.

» أشكرك يا فلورا... أرجو أن تتذكرينا بخير «.

» لماذا تقولها هكذا؟ « سألت بقلق.

ابتسم... ابتساماً لا رائحة لها إلا الوداع.

+

جلسا قرب الماء.

تحدى. ضحكا. سكتا.

كان الصمت أطول من الكلام ، وأكثر صدقاً.

وكانَت عين هنريت تنظر إليه بإيمانٍ كامل... الإيمان الذي لا يُعطي  
مرتين.

قالت:

«أشعر وكأننا نعيش آخر يوم من طفولتنا... وغدًا نصبح كبارًا».  
نظر إليها طويلاً، ثم قال بصوتٍ خافت:  
«نعم... آخر يوم».

+

ما الذي حدث بعدها؟

لا أحد يعرف على وجه اليقين.

الرياح تقول شيئاً. البحيرة تقول شيئاً آخر.

وال تاريخ يهمس... ولا يصرّح.

يقال إنهما اقتربا من حافة الماء.

ويقال إن الشاعر أمسك يد العروس بقوةٍ لم يعرفها من قبل.

ويقال إنهما تبادلا نظرةً طويلة... نظرةً لا تحتاج إلى كلمات.

ثم — صمت.

صمتٌ صنته البحيرة ، أو صنعته هما ، أو صنعته القدر الذي قرر  
أن يترك النور مشتعلًا في الغرفتين... إلى الأبد.

+

انتظر الفندقي وزوجته طويلاً.

ومع حلول المساء، بدأ القلق يأكل أطراف قلبيهما.

قالت فلورا :

«أشعر أن شيئاً حدث»...

وأجاب زوجها بصوتٍ خافت :

"الغرفتان مضاعتان... ولا أحد يعود».

ومضى الليل.

ولم يرجع العروسان.

وبقي النور... بقي كأنه شاهدٌ على قصةٍ لم تكتمل ، أو اكتملت  
بطريقٍ لا يفهمها سوى العاشقين.

+

هل عاد القارب حالياً؟

هل اختفت آثار هما عند الضفة ؟  
هل كان اختياراً ... أم مصادفةً قاسية ؟  
التاريخ يكتب نصف الحقيقة ،  
والبحيرة تحفظ بالنصف الآخر ،  
أما الحب ... فلا يحفظ بشيء ، بل يترك خلفه ضوءاً في غرفتين لا  
ينطفئ.

## حين همستِ الغابةُ باسمِيهما

خرجَا متخاصمَيْن نحو البحيرة ، كأن صدى خطاهما على الممر الترابي يحمل بقايا نقاشٍ لم يكتمل . كان الأفق يتشح بذهب المغيب ، والبحيرة راكدة كمراةٍ تنتظر وجهًاً جديداً تعكس عليه الحكاية . وفي سخطٍ متواترٍ ، قال الفندقي لزوجته ، وهو يضرب الهواء بكفه كما لو أنه يضرب فكرًا لا شخصاً:

ما هذا العبث الصبياني؟ يا حمامتي الصغيرة... يا طفلي الجميلة...  
ما هذه السخافات؟ إنني لم أر في حياتي كلها عاشقين بمثل هذا السخف !  
ويقارن نفسه بأستاذ الأسنانة... جوته العظيم ! .

كان صوته يجلجل ، لكن خلف صخبه رعشة غيرَ عجوزة ، كذلك التي تتناب من يرى في الآخرين شجاعة لم يمتلكها يوماً. أما زوجته ، فراو فلورا ، فابتسمت ابتسامةً هادئة ، كمن يعرف أكثر مما يريد أن يقول :

أنت يا عزيزي لن تقهم أبداً مثل هذه العاطفة الجميلة التي تحرك وجدان هذين الصغيرين... لو طلباً أن أحمل لهما الطعام إلى القمر لفعلت ذلك راضية.

هزَ رأسه بامتعاضٍ ساخر ، لكنه لم يُجب . كان يدرك في داخله أن زوجته ترى في العاشقين انعكاساً لأيام مضت ، أيامٍ كانت فيها هي ، وربما هو أيضاً ، أكثر قرباً من الجنون الجميل الذي يسمونه حباً.

\*

بلغ الفتى والفتاة الضفة الثانية في زورقٍ صغير ، كان الماء ينزلق على جانبيه كأنما يمهد لهما الطريق . يدها في يده ، تتشابك أصابعهما كجذور شجرتين أراد القدر لهما أن تنمو معاً. كانت قبلاتهما السريعة أشبه بطيف برقٍ خفيف ، يلمع ثم يختفي ، لكنه يترك أثره على القلب أطول من الليل.

وبعد الدغل الكثيف الذي يلي الشاطئ، امتدت الغابة السوداء الشهيرة... غابة تروى عنها الأساطير ، وتنقال فيها الحكايات التي تنتهي دائمًا بنقطة استفهام . كان الهواء هناك أكثر ثقلًا ، كأنه محمّل بأرواح الذين مرّوا ، والذين تمنّوا أن يمرّوا ، والذين لم يخرجوا مرة أخرى.

وقفا أمام حفرة نشأت من سقوط شجرة عظيمة الجذور، ربما بفعل عاصفة قديمة ، وربما بفعل صراعٍ طويل بين الأرض والسماء.

سأل الفتى صاحبته وهو يمعن النظر في الحفرة، كأنما يرى فيها أكثر من مجرد تجويف :

ما رأيك في هذه الحفرة ؟

نظرت هنريت حولها ، ثم إليه ، وكأنها تحاول قراءة ما يدور خلف عينيه قبل أن تجيب :

أتراها مناسبة يا حبيبي ؟

ردّ عليها بصوتٍ منخفض ، لكن فيه شيء من اليقين الغريب :

ما رأيك أنت؟

ابتسمت ابتسامةً صغيرة ، لكنها كانت مُثقلة بأسرارٍ لم تقفها بعد :  
المهم أن تضمننا معاً...

ارتجم صدره لحظةً ، ثم قال بجذلٍ مباغت :

رائع... إلى الشاطئ إذن بعد أن عثرنا على بغيتنا.

لكن وجهه ، للحظة قصيرة اختفت سريعاً ، لم يكن يشبه وجهًا وجدهنزاً... بل وجهًا وجده قراراً.

\*

عادا إلى الشاطئ، وكانت زوجة الفندقي فراو فلورا قد أعدت لهما جلسة هنية على الحشائش الخضراء . نظمت الطعام بعناية أمّ تُعدّ مائدةً لابنيها في ليلة ميلادٍ هادئة . جاءت لهما بالطعام اللذيذ ، وأرادت أن تتركهما وحدهما ، وتذهب تنتظر في الزورق.

لكن الفتى ناداها :

لماذا لا تشاركينا الغداء يا فلورا؟ إنكِ كأختٍ لنا تماماً... وتفهمين  
أسرار ما بيننا.

ضحكـت ضحـكة قـصـيرة فيها عـقـ الـحـيـاة التي تـعـلـمـتـ الكـثـيرـ:  
أـفـهـمـ ماـ بـقـلـبـيـكـماـ أـيـهـاـ الطـفـلـانـ العـزـيزـانـ ،ـ أـمـ الـأـسـرـارـ ؟ـ فـلاـ أـزـعـمـ أـنـيـ  
أـعـرـفـهـاـ.

نظرـ إـلـيـهـاـ الفتـىـ نـظـرـةـ طـوـيـلـةـ ،ـ ثـمـ قـالـ بـنـبـرـةـ فـيـهـاـ دـقـةـ لـاـ يـفـهـمـهـاـ إـلـاـ مـنـ  
تـشـرـفـ عـلـىـ فـعـلـ لـاـ عـودـةـ مـنـهـ :ـ سـتـعـرـفـيـنـ لـيـلـةـ الزـفـافـ...ـ أـنـتـ وـالـنـاسـ جـمـيـعـاـ.

أـحـسـتـ هـنـرـيـتـ بـرـعـشـةـ تـسـرـيـ فـيـ يـدـهـ المـسـكـةـ بـيـدـهـ ،ـ لـكـنـهاـ لـمـ تـقـلـ  
شـيـئـاـ.

قالـتـ فـلـورـاـ وـهـيـ تـتـرـاجـعـ نـحـوـ الـزـورـقـ:  
سـأـجـلـسـ هـنـاكـ حـتـىـ أـعـودـ بـالـصـحـافـ...ـ وـأـتـرـكـ لـكـمـ قـنـانـيـ النـبـيـذـ.  
نـهـضـتـ خـطـوـاتـهـ بـخـفـةـ مـدـهـشـةـ لـاـمـرـأـةـ اـعـادـتـ الخـدـمـةـ طـوـالـ عمرـهـ ،ـ  
كـأـنـهـ سـعـيـدـ بـأـنـ تـكـوـنـ شـاهـدـةـ عـلـىـ شـيـءـ مـاـ ،ـ حـتـىـ لـوـ لـمـ تـفـهـمـهـ تـمـاماـ.  
مـرـحـاـ ،ـ رـفـعـ الفتـىـ قـنـيـنـةـ النـبـيـذـ ،ـ وـأـنـشـدـ بـصـوـتـ عـذـبـ ،ـ نـبـرـةـ شـاعـرـ  
يـؤـمـنـ أـنـ الـعـالـمـ يـخـلـقـ مـنـ جـدـيدـ حـيـنـ يـقـعـ عـاشـقـانـ:

حـطـمـواـ الـكـاسـاتـ يـاـ رـفـاقـ  
وـاهـرـقـواـ مـاـ فـيـ الدـنـانـ  
فـقـدـ جـاءـتـ حـبـيـتـيـ  
أـلـاـ يـكـفـيـ الـحـبـ نـبـيـذـاـ ؟ـ  
ضـرـبـتـ فـرـاوـ فـلـورـاـ كـفـهـاـ بـكـفـهـاـ إـعـجـابـاـ:

شـعـرـ جـمـيـلـ !

قالـتـ هـنـرـيـتـ بـابـتـسـامـةـ خـفـيفـةـ :ـ  
شـعـرـ هـنـرـيـكـ يـاـ فـرـاوـ فـلـورـاـ...ـ  
أـجـلـ،ـ أـجـلـ...ـ بـارـكـتـكـمـاـ السـمـاءـ يـاـ اـبـنـيـ.ـ سـأـكـونـ فـيـ الـزـورـقـ إـنـ  
احـجـتمـاـ شـيـئـاـ.

\*

جلسا يتناولان الطعام في صمتٍ يقطعه صوت الماء ، وهدير الغابة من بعيد ، وخفيف أوراق لم تمسّها الريح بل ذكرياتٌ تتسلل داخلهما.

كان وجه هنريك متوتراً ، لأن الفكرة التي يحملها تطرق رأسه بإلحاح . وفي داخله ، كانت كلمات كثيرة تدور ، تتشابك ، تتصارع : هل يولد الحب مكتملاً أم ينضج في جرح ؟ هل تشبه النهاية بدايةً جديدة أم سقوطاً لا صوت له ؟ وهل الخلود ممكن إلا إذا توقف الزمن عند لحظة واحدة ؟

أما هنريت ، فكانت نظراتها تتنقل بينه وبين البحيرة ، وبين الغابة التي تنتظر بخبثٍ مكتوم . كانت تشعر أن ثمة أمراً عظيماً يقترب ، شيئاً أثقل من الكلمات التي قالها عند الحفرة ، وأعمق من الشعر الذي أنسده قبل قليل. وكانت ، رغم خوفٍ خفيٍّ يسري في أطراها، تقاوم رغبةً طفولية بأن تمسك يده وتمضي به إلى أبعد بقعة في العالم. لكنها لم تفعل.

\*

فرغا من طعامهما ، فاقتربت فراو فلورا من الشاطئ تجمع الصحف . كانت تعني بصوت منخفض ، أغنية ألمانية قديمة تتحدث عن عروس تنتظر فارسها تحت شجرة الزيزفون.

فجأة، مدت هنريت يدها ، وفيها خاتم ذهبي يتلألأ عليه فص ماس صغير.

قالت لها بنبرة امتنان صادق:

سأذكر دائماً أنك قدمت لنا أعظم الخدمات دون تذمر... خذ هذا ، أرجوك.

شهقت السيدة فلورا ، وتأملت الهدية في ذهول: خاتم ذهبي ؟ وما هذا الفص ؟ ماس؟ يا آنسة... إنه أثمن من أن تضمه في إصبعها زوجة فندقي مثلـي !  
ابتسمت هنريت ، لكنها لم تقل كلمة واحدة تبحث عن تواضع أو حدود . قالت فقط :

إني أعطيه لكِ عن طيب خاطر... لتدّركِ بنا أنا وهنريك.  
 هنا ، توقفت فراو فلورا للحظة . شيءٌ في العبارة كان غريباً ، لأن  
 وراء الكلمات جداراً يخفي غرفة مظلمة .  
 سألتها وهي تحاول أن تصاحك :  
 وهل يمكن أن أنساكما أبداً يا آنسة فوجل؟  
 لكن هنريت كانت تحدّق في الغابة السوداء... كان شيئاً هناك يناديها.

\*

عندما عادت فلورا بالزورق إلى الضفة الأولى ، كان العاشقان قد  
 ابتعدا نحو الدغل ، يسيران بخطواتٍ بطيئة ، وكأنهما يمشيان في ممرٍ نحو  
 قدر اختاراه قبل أن يولدا . كانت يد هنريك تضغط على يد هنريت بقوة ،  
 كأنما يخشى أن تفلت منه قبل أن يكتمل ما بدأه .

وفي داخلهما ، كان الحوار الحقيقي يجري:

هل يمكن للحب أن يصبح ملاداً من العالم؟ أم يصبح طريقاً إليه؟  
 هل النهاية رحمة أم خيانة؟ هل يولد الإنسان مرتين : مرة من أمّه، ومرة  
 من قلبه؟

لم نعرف ما قاله لها وهو يقف أمام الحفرة من جديد ، ولا ما قالته  
 هي حين نظرت إليه بنظرةٍ طويلةٍ أبدية . كل ما نعرفه أن الغابة كانت  
 تراقب ، والريح كانت صامتة أكثر من اللازم ، والبحيرة كانت تبقى هادئة  
 حين يجب أن تضطرب .

وبينما كانت الشمس تعوص ببطء في الأفق الأخير ، لم يظهر  
 العاشقان مرة أخرى .

لكن فراو فلورا ، وهي تحدّق في الخاتم الذي وضع في كفها ، أحسست  
 بقشعريرة خفيفة تسري فيها... لأن لمعان الماس كان يحمل وعداً... أو  
 وصية... أو نهايةً لم تُكتب بعد .

وبقي السؤال معلقاً ، مثل غصنٍ لا يعرف إن كان سينحنى أو ينكسر:  
 ماذا كانا ينويان؟

وما الذي سترويه الغابة السوداء عن ليالٍهما الأخيرة؟

## طلقتان في قلب الغابة السوداء

عادت فلورا عبر صفحة البحيرة الهادئة كمن يعود من حلم جميل ، والزورق الصغير يتهدى تحت يديها مثل طائر أنهكه التحليق . كانت الشمس في لحظتها الذهبية ، لحظة يختلط فيها نور المغيب بزفرات الليل الأولى ، فترتجف الأشياء على حافة التحول. رأت الشاطئ المقابل يقترب كما لو أنه يستدعيها، وكانت الضحكاتُ ما تزال تتردد في الهواء، ضحكاتٌ طازجة، خفيفة، كأنها ولدت للتو من صدرِي طفلين يلعبان على حافة الدنيا. هما هناك... هنريك وهنريت، يركضان بين أشجار الغابة السوداء الشهيرَة ، أشبه بهظلين من زمن مفقود . كانت الغابة تتقبل عبئهما بوجهٍ صامتٍ عتيق ، بينما كانا هما يقدمان قربان الحياة في وجه موتٍ يراقبهما من بين الأغصان. فلورا لوحَت لهما بيدها ، وعلى وجهها تلك السعادة البسيطة التي يشعرها من يرى شابين لا يشغلهما شيء إلا أن يضحكا ، أن يلمسا الأرض بأقدامهما العارية ، أن يتركا لنسيم البحيرة حق التدخل في قلوبهما.

حين بلغت الشاطئ ورفعت الزورق، دار في ذهنها أن ترسل شارلوت إليهما لتصحبهما عائدين. فكّرت في وجهيهما ، في تلك الطفولة المتأخرة الملتبسة في ملامحهما ، ثم صعدت درجات الفندق . غير أنها ، قبل أن تلمس يدها مقبض الباب، سمعت الطلقة.

طلقة واحدة شقَّت الهواء كما لو أنها رغبت في أن تترك عليه ندبة. وبعدها ، بأقل من دقيقة ، جاءت الطلقة الثانية... قصيرة ، حاسمة ، كأنها توقيع على رسالة كُتبت منذ زمن بعيد. ساد السكون.

الهواء نفسه بدا مصدوماً ، يتعرّث قبل أن يلتقط أنفاسه . الفندقي وزوجته وشارلوت ، وحتى صمت الفندق العجوز ، كلهم سمعوا الطلقتين القادمتين من الضفة الأخرى... من الغابة.

انزلقت فلورا من مكانها كمن يدفعه قدر لا يعرف الرحمة. تبادل الفندقي وزوجته نظرة انقبض فيها الخوف حتى كاد يتتحول إلى كائن ملموس

قال الفندقي، محاولاً أن يبدو متماساً:

« لعلهما توغلان في الغابة... يجب أن نبحث عنهم. ربما كان هناك صياد طائش أطلق النار دون أن ينتبه. »

لكن زوجته صاحت بصوت مرتفع :

« مستحيل ! كنت أراهما قبل دقائق... كانوا قربيين جداً من الشاطئ. لم يبتعدا. كانوا يضحكان... يتعانقان... مستحيل. »!

غير أن الغابة لا تكذب أحداً ، ولا تبرئ أحداً . هي فقط تتطلع ما يدخلها، ثم تعيده، مشوّهاً أو خامداً أو مطويأ على سره.

ـ

دخلوا الغابة.

لم تكن خطواتهم فوق الأرض الرطبة إلا دقات على باب مجهول . وكلما تقدّموا امتدّ الظلام داخل النفوس . فلورا كانت أول من رأت المشهد... كانت أول من صرخ.

عند جذور شجرة منزوعة ، في حفرة اختارها العاشقان هكذا قرروا أن يسمّوهما رقدت هنريت فوجل. رأسها مائل كما لو أنها تستمع إلى نداء بعيد ، ورصاصية في جبهتها كالختم الأخير على معاناتها.

وفوقها ، كجسد يريد أن يدفن نفسه في جسد آخر ، كان هنريك كليست قد أسلم روحه . مسدسه ما يزال ساخناً بين أسنانه.

صرخت فلورا:

« يا إلهي... لقد... لقد انتحر؟ لماذا؟ لماذا بحق السماء؟ ». لم يجدها أحد. حتى الغابة لم تجب . ربما كانت تعرف الإجابة ، لكنها لم تكن مستعدة لمشاركتها مع بشر.

ـ

حين وصل قاضي التحقيق ومعه رجاله، فتح الفندقي الرسالتين اللتين أوكله هنريك بحملهما. الأولى كانت موجهة إلى صديق يدعى بيجلين:

« تعال يا صديقي بيجلين إلى فندق الزنبقة الورعة في قرية ستيمنج على بحيرة وانسي، لتتولى دفن جثتنا ». «.

والثانية كتبها هنريت بخطٍ مرتجف ، كمن يكتب على حافة هاوية:

« أنا على ثقة من أنك تفهم دوافعي إلى ما فعلت ، ولذلك ستفخر لي . ليس للحب دخل فيما فعلنا . ليت زوجي يفهم هذا . أما أنت يا أبي ، فأنت خير من يعرف ما كنت فيه من عذاب ».

ـ

وفي المساء ، حين جلسنا أنا و صديقتي في صالون الفندق المتssh بالحزن ، سألتني في دهشة :

« لماذا انتحرا العاشقان يا صديقي ؟ ».

قلت لها مبتسمًا بسخرية حزينة :

« ومن قال إنهم عاشقان؟ رسالة هنريت وحدها صرخة تقول إن الحب ليس السبب ». « ...

سألتني ، وهي تدقق في وجهي كما لو أنني أحمل سرّ الغابة السوداء في صدري :

« إذا لم يكن الحب ... ماذا إذن ؟ ما الذي يدفع شابين في مقبل الحياة إلى أن يسلما نفسيهما للموت بهذا الخضوع ؟ ».

وهنا ... هنا انفتح في ذهني باب لم أجرو يوماً على طرقه .  
باب اسمه العقل حين يصبح سجنًا .

وباب اسمه اليأس حين يُغلق كل مخارج الضوء .

شعرت بتيار الوعي يجرفني ، يحملني عبر م tahات نفس هنريك ، عبر تلك الظلال التي كانت تتحرك في فكره مهما ضحك ، مهما ركض بين الأشجار .

تخيلت هنريك في أيامه الأخيرة :

كاتب ، شاعر ، مفكر ضاقت الدنيا على صدره . رأى العالم على حقيقته القاسية ، فرأى نفسه غريبًا تماماً عنه .  
رجل يعيش في زمن مضطرب ، ألمانيا تتهيأ لانفجار الثورات الفكرية ، أوروبا المرهقة من الحروب ، من الفلسفه ، من التنوير الذي لم يأتِ بنوره كاملاً .

رأى الوجود خيبةً كبرى ، ورأى نفسه في معركة غير متوازنة مع قدر لا يلين .

أما هنريت ... امرأة أنهكها الألم . ليست عاشقة تبحث عن رومانسية هاربة ، بل روحٌ ممزقة بين واجباتها وأوجاعها ، بين المرض الروحي والقلق الذي كان ينهشها . رسالة أبيها تفضح الحقيقة : هي لم تكن تطلب حبًا ... كانت تطلب نهاية .

نهاية صامتة... هادئة... تشاركتها فيها روحٌ تشبه جراحها.  
ربما وجد كل منها في الآخر مرآة... لا مرآة حب ، بل مرآة يأس.  
مرآة تعكس هشاشة الإنسان أمام شبح العدم.  
إنّها مأساة نفسية أكثر منها عاطفية . فلسفية أكثر منها اجتماعية.  
إنها تمرد هادئ على الألم.

قالت لي صديقتي :

« لكن هل يمكن أن يتقدّم اثنان على الموت؟! ».  
قلت لها وأنا أتأمل الظلام خلف نافذة الفندق :  
" ربما ... حين يعجزان عن الاتفاق على الحياة. "

—

جلست شارلوت قرب الموقد ، تبكي بصمت. كانت تقول إن هنريك في الصباح نفسه كان يضحك معها ، يسألها عن الطقس ، وعن القهوة التي أعدّتها. لم يكن يبدو كمن يخطط للموت.  
وهنا يلمع السؤال الذي يلتهم القلوب:

هل ينتحر الإنسان فجأة؟ أم أن الانتحار فكرة تتضجّ ببطء... حتى تتحول إلى فعل؟  
تخيلت هنريك وهو يراقب الأوراق المتساقطة من شجرة أمام الفندق... كل ورقة تموت بهدوء. تسقط كأنها توافق على المصير. ربما رأى نفسه ورقة.

تخيلت هنريت وهي تتضع رأسها على كتفه قبل ساعات فقط... لم تكن قبلة عاشقة ، بل قبلة شخص يريد أن يودّع العالم من خلال ملمس بشري آخر.

ربما لم يكن الاثنان عاشقين... بل شهوداً على عذاب بعضهما البعض ، ممزّين في الحياة على جسر هش ، فانكسَر الجسر تحت قدميهما في اللحظة نفسها.

—

في الليل، حين أطفئت الأنوار، بقيت الطلقات تتردد في أذني مثل نداء قديم. طلقان فقط... لكنهما فتحتا باباً لن يغلق.

هل كانت الطلقة الأولى لهنريت لأنها لم تعد تحتمل نفسها ؟  
أم كانت الطلقة الثانية ردّ هنريك لأنه لم يستطع احتمال العالم من دونها ؟  
أم لأن الموت بدا لهما معاً أقل قسوة من الحياة ؟  
لا أحد يعرف. الغابة وحدها تعرف. الليل يعرف. الرسائل تعرف.  
لكنها كلها... تصمت.

١

سألتني صديقتي مرة أخرى:  
« إذا لم يكن الحب... فماذا إذن ؟ ».  
نظرت إليها طويلاً، وشعرت بأن الكلمات لا تكفي.  
قللت:

ربما كان السبب... ذلك الشيء الذي لا نسميه أبداً. الجراح التي لا  
نعرف بها. الألم الذي لا نشاركه مع أحد. الوحدة التي تتام معنا وتصحو  
معنا.

ذلك الليل الطويل داخل الصدر... الذي لا يعرف عنه أحد شيئاً.  
سكت.

هي أيضاً سكتت.

كان السكون بيننا يشبه السكون الذي خيم على الغابة بعد الطلاقة  
الثانية.

٢

في الخارج، كانت الريح تهزّ أشجار الصنوبر. أصواتها تشبه بكاء  
بعيد... أو ربما تشبه ضحكات هنريك وهنريت قبل الغروب بقليل.  
ضحكات بقيت معلقة في الهواء...  
 تماماً كما بقي السؤال معلقاً في أرواحنا:  
ماذا إذن؟  
سؤال بلا جواب.  
مثل الطلاقتين... مثل العاشقين... مثل الغابة السوداء نفسها.  
نهاية... لكنها ليست نهاية.

## ظلال وانسي... حين يهمس الماء

لما هبط الغسق على ضفاف بحيرة وانسي ، كان الضباب الخيف ينساب مثل شالٍ رمادي فوق الماء ، يبتلعه ثم يعيده في أنفاس بطيئة ، كأنه يتذكر شيئاً لا يريد أن يقوله . وفي ذلك الفندق الصغير، "الزنقة الورعة" ، حيث تصطك الأرض بأذنيه المسافرين وتنتاثر رائحة الخشب القديم على الجدران ، جلسنا صديقتي أنا صديقتي صديقتي نحاول أن نفك آخر لغز في حياة الشاعر هنريك فون كليست والشابة هنريت فوجل.

كانت صديقتي ، كعادتها ، سريعة الحكم ، لامعة العينين كأنها تبحث عن كلمة تهم كل دفاعاتي . قالت وهي تعبث بصفحات الملف الأصفر:

لazلت أصر يا صديقي على أن الحب اليائس وراء الجريمتين ،  
مهما حاولت أن تغلّف الأمر بفلسفة قائمة.

أجبتها بهدوء مشوب بالتأمل :

لكن الرسالتين ، يا صديقتي ، الرسائلتان اللتان بعثا بها من الفندق إلى برلين... لا تحملان ما هو أبعد من الحب ؟

هنا أغمضت عيني لحظة ، واستحضرت الكلمات الثقيلة التي كتبها كليست لصديقته بيجلين :

« تعال يا صديقي إلى فندق الزنقة الورعة في قرية ستيمنج على بحيرة وانسي ، ل تقوم بإجراءات دفن جثتين».

أحسست حينها بأن الريح التي تهز شبابيك الفندق في تلك الليلة ليست إلا صدىً لصوت الشاعر نفسه ، لأنها تعيد عبارته كلما انطفأت النار في الموقف.

صديقتى لم تتراجع. فتحت الرسالة الثانية، رسالة هنريت لأبيها :

« أنا على ثقة من أنك تفهم دوافعي إلى ما فعلت ، وستغفر لي. ليس للحب دخل فيما فعلنا. عسى أن يفهم زوجي ذلك . أما أنت فأنت خير من يعرف ما كنت فيه من عذاب».»

ألقت الرسالة على الطاولة ورفعت حاجبًا متحديًا:

وما العذاب غير الحب، يا صديقي؟

تنهدت طويلاً . كنت أعرف أن الطريق بيننا سيطول ، ليس لأن الحقيقة عصية ، بل لأنها متشظية ، تترافق مثل ضوء الشموع على الجدران.

↑

حين أغوص في يوميات هنريك فون كليست ، أشعر كأنني أمشي داخل غابة متشابكة ، ثمة فروع تجرح وجهي ، وأصوات خافقة تسأله عن جدوى الوجود. رجلٌ يكتب مراراً :

« الحقيقة أن أحداً على ظهر هذه الأرض لا يستطيع إقناعي بجدوى الحياة بلا حب».»

لكن ما هو الحب عند كليست؟

هل هو امرأة؟ أم وهم؟ أم مرآة يرى فيها فشله وخوفه القديم من أن يعيش حياة بلا بطولة؟

كان كليست ، في أعماقه ، طفلاً يبحث عن معنى ، شاعرًا يتعرّث بثقل ذاته . كان يشعر صديقتي منذ شبابه الأول صديقتي أن العالم بارد ، وأن البشر مجرد مؤدين في مسرح لا يدركون أسباب وجودهم.

تنسلل الأفكار في رأسه كعيونٍ كثيرة تتحقق فيه وتقول :  
إن لم تكن قادرًا على صناعة مصيرك ، فاهرّب منه.

لم يكن الهروب جبًا عنده ، بل خيارًا فلسفياً . خيارًا كان يقوده نحو فكرة ” إتلاف الذات ” ، تلك الفكرة التي روّج لها الأدب الرومانسي الأوروبي بلا خجل.

↑

قلت لصديقتي :

ما حدث يا صديقتي هو الثمرة المرة لإغراق الأدب الرومانسي في  
تقديس الذات حتى حدود الجنون.

ارتسنت على فمها ابتسامة ساخرة:  
أهذا اتهام لجيل كامل من الأدباء؟  
بل وصف لحقيقة.

الرومانسيون- من جوته إلى شاتوبريان ومن روسو إلى نوفاليس-  
جعلوا من الذات معبداً ، ومن الألم وساماً ، ومن الانتحار بطولة . رواية «  
آلام فرتر » كانت شرارة . في صفحاتها قال فرتر :

« حياتي ملكي وحدي. إذا أردت التصرف في ملكي بالهبة أو  
الإتلاف ، فلا حق لأحد في محاسبي».»

ثم مات بإطلاق النار على نفسه.

وبقبله كتب نوفاليس عبارته الشهيرة :

الانتحار ليس قتلاً ، إنه اكتشاف آخر للذات

وقالت مدام دي ستال : هناك سببان يمنعان الناس من الانتحار: الألم  
والخوف من العالم الآخر

ومع هذا... حاولت الانتحار مراراً.

كان ذلك العصر يرى في الموت نوعاً من الحرية ، ومن البطولة ،  
ومن التطهر... حتى صار الانتحار « موضة » بين شباب أوروبا.

ـ

وضعت أمام صديقتي مشهد اللقاء الأول بينهما. قلت لها:  
ـ هنريت فوجل لم تكن عاشقة طائفة ، بل امرأة تقف على حافة  
روحها.

ابنة بارون ، زوجة رجل واثق من نفسه ، غنية ، أنيقة ، لكن  
المرض كان ينهشها ببطء . كانت تخاف النهاية أكثر مما تخاف الحياة.  
وكانت روحها مُقللة بوحشة لم تستطع أن تقولها لزوجها ولا لأبيها.  
وعندما التقت كليست ، شعرت بالخطر... وبالراحة أيضاً.

هو رجل يرى العالم من الناحية الأخرى، الناحية التي تميل نحو الظلال.

وربما لأول مرة ، رأت في أحدهم صوتاً يشبه صوتها الداخلي :  
ذلك الصوت الذي يهمس :  
النهاية قد تكون خلاصاً.

هكذا بدأ بينهما حوار طويل ، ليس عن الحب ، بل عن العدم ، عن الألم ، عن الذات الممزقة .

لكن المجتمع لا يفهم هذه اللغة، فيسميها ”غراماً.“

١

قالت صديقتي :  
لكن الشهدود قالوا إنه كانا يضحكان ، يلعبان ، يتزهان في القارب  
وكأنهما طفلان. أليس هذا دليل حب ؟  
أجبتها :

بل هو دليل قرب الفراق. الإنسان يضحك كثيراً قبل النهاية.  
في اليومين الأخيرين عاشا طفولتهما الضائعة.  
ركضا على ضفاف البحيرة ، التقطا الأزهار البرية ، شربا  
الشوكولاتة الساخنة في غرفة صغيرة تطل على الماء .  
كانت لحظات من حياة لم يعيشها قط . كانوا يعرفان -في سرّهما - أن  
الساعات الأخيرة يجب أن تكون بيضاء... كي لا يلطخها الدم بعد ذلك.  
في يوميات الفندق ، كتب صاحب النزل :

« كانوا هادئين ، مبتسمين ، كأنهما يصنعان ذكرى لا يريدان للزمن  
أن يفسدها ».»

٢

سألتني صديقتي بصوت منخفض، كأنها تعود إلى عمق السؤال:

لماذا لحقت به ؟ لماذا تركت زوجها ؟ وكيف أحبت رجلاً تعلم  
ألمانيا كلها عقدته النفسية وعجزه ؟

قلت :

لأنها لم تتبعه حباً ، بل هربت معه من الألم.

الزوج - أنطوان فوجل - كان ناجحاً ، لامعاً ، واثقاً ، قوياً . رجلٌ  
يرى العالم بمنطق الربح والخساره.

أما هنريت... فكانت عالماً آخر . عالماً هشاً ، شفافاً ، سريع  
الانكسار . ولم تستطع أن تقول لزوجها أنها لم تعد تحتمل ، أنها تشعر بأن  
المرض يأكل روحها.

كليست لم يمنحها قوة ، بل منحها مرأة. رأت فيه ضعفها ، ووجدت  
معه شخصاً لا يخاف من النهاية مثلاً . وجدته صديقاً للعدم.

ـ

يقول الراوي في الوثائق :

إن الشاعر طلب من هنريت الجلوس أمامه قرب الماء.

قال لها كلمات لم يسمعها أحد.

ابتسمت . ربما شكرته . ربما ودّعته .

ثم وضع المسدس على صدرها .

أغمضت عينيها .

وانطلقت الرصاصة.

كانت الطيور لحظتها توقفت عن الطيران .

كأن البحيرة كلها شهقت .

ثم جلس بجانبها ، وأسند رأسه إلى كتفها ، وأطلق الرصاصة الثانية في  
فهمه . وقع فوق جسدها ، وكأنهما عاداً طفلين ينامان بعد بكاء طويل.

ـ

قالت صديقتي ، وقد انكسرت حدة صوتها:

إذن فالحب هو السبب؟

أجبتها وأنا أنظر إلى الضباب فوق الماء:  
بل فقدان الحب . فقدان القدرة على الحياة . فقدان المعنى.

بعد موته لطخت الصحف سمعته.

كتبوا:

«قرف من الحياة . احتقار لها».

ولم يدافع عنه أحد ، لأنه لم يكن من علية القوم.  
أما أنا فأرى الحقيقة أبعد من ذلك.

لقد قتلهمَا عصرهُما ، قتلتهمَا الفلسفة الرومانسية ، ذلك الهوس  
بتقدیس الذات ، وتحويل الألم إلى تاج.

وربما- وربما فقط- قتلهمَا رغبة عميقة في أن يسكننا عالماً لا يحتاج  
إلى تبرير وجودهما.

ـ

وقفتْ صديقتي على شاطئ البحيرة.

كان الماء ساكناً ، لكنني أقسم أني سمعت همساً خفيّاً ، همساً يشبه  
صوت شخصين يغادران العالم وهم متشابكاً الأيدي.

سألتني صديقتي :

لو كنت مكانه... هل كنت تفعل ما فعل؟

لم أجّب . لم يكن هناك جواب.

ثمة أسئلة لا تُجَاب ، بل تُترك معلقة فوق الماء ، مثل ضوء القمر ،  
تسقط وتتعود ، دون أن تعرف إن كانت الحقيقة أم مجرد طيف .  
وربما.

ربما لم يكن هنريك فون كليست يبحث عن الموت ، بل عن حياةٍ  
أخرى لم يجدها على الأرض .

وربما كانت هنرييت فوجل تبحث عن صمتٍ لا يؤلمها .

وربما كان الحب ... أو فقدانه ... أو شيء ثالث لا نعرفه.

هكذا تبقى القصة ... مثل البحيرة ...

هادئة فوق السطح، وعميقة في الأسفل إلى حد لا يصل إليه أحد.

هكذا كان عصرهما ، و ما فيها من رومانسية .. هو رومانسي فقد  
الشهرة في الحياة ، هي رومانسية فقدت الحياة من الألم الذي ينهش جسدها  
، وروحها

## حيث يتهامس التاريخ بالجنون

كان المساء يهبط على المقصورة الخشبية الصغيرة عند أطراف بحيرة وانسي ، والريح تعوي كأنها تستدعي أرواح الذين رحلوا. وفي الداخل، كان الحوار بيني وبين صديقي يمتد كأنه صدى بعيدٌ لخطى «هنريك فون كليست» نفسه، ذلك الشاعر الذي عاش بين الكلمة والجرح ، بين الحلم والهاوية.

قلت له، وأنا أحدق في صفحة الليل كأنني أقرأ عليها مصير البشر:  
عجز عن تحقيق الثراء الذي حققه شعراً أقل منه قدرأ... بل عجز  
عن ممارسة الحب.

لم تكن الجملة مجرد حكم، بل كانت انعكاساً لصراع رجل لم يعرف من الحياة إلا حذّها القاطع. وكان كليست، منذ البداية، كان يحمل في صدره بذرة الاحتراق.

رفع صديقي رأسه وقال بنبرةٍ مترددة :  
العجب أنّ خصمه العنيد جوته أنصفه في جملة نشرتها له مجلة  
الشعر الحديث . كتب جوته

: إن انتشار هنريك فون كليست يعكس ما في شخصيته من متناقضات . غواية هنريت فوجل ، وإنقاذهما بقبول فكرة الانتحار المشترك ، سقطة أخلاقية تتناسب مع استهانته بحياة الآخرين . أمّا انتشاره هو ، فإني أراه تحدياً شجاعاً للمجهول.

ثم توجه إلىّ بالسؤال :  
ألا ترى ، يا صديقي ، أن التناقض يكمن فعلًا في شخصية جوته ؟

ابتسمت بمرارة ، وأحسست أن الكلمات التي أريد قولها ثقيلة ، كأنها تأتي من عمق قرنٍ كامل .

قلت :

أنت على حق . وما أكثر الذين اتهموا جوته بأنه الدافع الحقيقى لذىك الانتحار المشترك ؛ ليس فقط بكتابه آلام فرتر ، بل بالتحريض المتابع المهىين . ففي كل مرة كان الشاعر الشاب يذهب إليه بقصيدة ، يريد رأيه ، كان جوته ينهره باحتقار :

أيها الفتى ، كف بالله عن اقتحام عزلتي بهذا الشعر التافه !

كنت أتخيل المشهد :

كليست ، واقف أمام ذلك العملاق ، وكتبه في حضنه ترتجف ، ووجهه يحمر كمن يختبر احترافاً داخلياً . ومع هذا كان يجب باحترام مؤلم : ليس هناك شاعر آخر على وجه الأرض يستطيع أن يحكم على شعرى حكماً صحيحاً غيرك .

لكن جوته الذي كان يرى في كل شاعر شاب تهديداً لمجده كان يرممه بنظرة باردة قبل أن يقول بصوته المتعجرف :

وقد حكمت . هذه ترهات سخيفة ، لا يكتبها إلا طالب مراهق في مدرسة ثانوية . أفكار هذائية غير مرتبة ، ومخالفة شاملة لكل قواعد الشعر الألماني . اذهب إلى فرنسا ، فلعلهم يقبلون منك مثل هذا السخف .

١

توسعت صديقتنا في طرح الأسئلة ، وقد كانت تستمع إلينا كمن يستمع إلى أسطورة :

هل كان كليست معروفاً وقتها ؟

فأجبت :

لم يعرف إلا بعد موته . بعد تلك الرصاصة المزدوجة عند أطراف الغابة ، تتبّه النقاد إلى أعماله ، وما أكثرها ! كلها بقيت حبيسة الأدراج التطهير بالنار... أحزان كاترين... متولدة القرية الحسناء... ميشيل كولهاس... أمير هامبورج.

وكانما كان القدر ينتظر موته كي يسمح لنصوصه بأن تتنفس.

سألت مرة أخرى ، وعيناها تتفحّان بدھشة :

**أكان جوته على حق في احتقاره لأعمال الشاعر الشاب ؟**

هزّت رأسی :

كلا . كما قلت لك ، كان جوته شديد الغيرة . وكان مثل بتهوفن لا يمدّ يدًا لمساعدة الفنانين الشباب. بل كان يقف على بوابة الفن كحارس غيور لا يسمح لأحد بالصعود .

كل إحباط دخل حياة كليست كان بسبب هذه الغيرة ، وهذا الرفض القاسي للاعتراف بموهبة . ثم حدث ما زلزل كيانه : مرضٌ غامض أفقده فحولته كرجل.

تخيل رجلاً يحب الحياة والجسد والألوان ، ثم يفقد فجأة ما يظنه صميم قدرته على الحب . كانت رسائله تلك التي كتبها بدموعٍ حقيقة تشي بفرجه من أن يعيش حياة زوجية طبيعية.

قرأ لنا أحد الزملاء المقطع الشهير من رسالته إلى إحدى فتيات المدرسة الثانوية :

إنني أحبك... أحبك أيتها الغبية الجميلة .

أحببتك منذ أول يوم جئْت فيه إلى بيتنا لزيارة أختي أورلوك .

وأقسم أنني سأقتل نفسي إذا لم تذهب بي معى اليوم إلى الغابة .

جملة كهذه لا يكتبها إلا شابٌ يرى العالم كلّه من خلال جرحه الخاص.

حتى في تلك السن المبكرة ، كان يفكّر في إتلاف الذات . ومع الوقت ، حين أدرك أن فتيات القرية يعرّفن عاهته ، وتحوّل سره إلى وشاية ، ازداد عزمّه على إهلاك نفسه كما لو كان يسير نحو مصير مكتوب.

ـ

هنا تداخل صوت صديقي في الحوار ، كمن يريد أن يرى ما وراء هذا السرد :

ولكن ، كيف يمكن لشاعر لم يعرف جسداً أن يكتب عن الحب بذلك العنف ، بذلك الاندفاع ؟

أجبته وأنا أشعر أن الغرفة تضيق علينا شيئاً فشيئاً :  
هذا هو العجيب .

لم يتغّرّ أحد بالحياة والحب بقوّة وصدق مثلما فعل كليست . ربما لأن كل ما افتقده في الواقع ، كان يبتكره في الخيال .

كان يخلق حبيبات لا يعرف لحمهن ، ولا يلمس بشرتهم ، لكنه يعيش فيهن كما يعيش المرء في حلمٍ يائس لا يريد أن يصحو منه.

أغلق صديقي دفتره ، ثم قال :

ما يجعلني مشدوهاً هو هذا التناقض : رجل يدعوا امرأة إلى الانتخار المشترك ، وفي الوقت نفسه يكتب عن الحب كأن الله وضع في صدره قديلاً لا ينطفئ .

التناقض هو اسم كليست الحقيقي ، قلتُ .

كل شيء فيه كان مزدوجاً : القوة والضعف ، النشوة والهلع ، الرغبة في الحياة والرغبة في الفرار منها . حتى موته كان مزدوجاً : رصاصة له ، ورصاصة لهنريت فوجل ... تلك التي أقنعها بأن ترافقه إلى الجانب الآخر . هل كان ذلك حباً ؟ أم بحثاً عن شاهد يرافقه إلى الفناء ؟ أم طقساً يعيد له رجولاته المفقودة عبر فعلٍ آخر يتحدى فيه الوجود ؟

ـ

وفي تلك اللحظة ، شعرتُ كأن صوت كليست نفسه يهبّ من الغابة ، عبر الريح التي تضرب النوافذ .

كأن تيار وعيه ذلك المزيج من الذعر والشغف يعود ليعبر من خلالنا :

ما معنى أن يعيش المرء إن كان الحرمان ينهش أعماقه ؟ ما معنى أن يكتب الشعر ولا يسمع ؟ ما معنى أن نعشق إلهاً لا يمده بده إلينا ؟

كنت أسمع صوته ، لا ذكريات ، بل كحضورٍ حقيقيٍ . وأتخيله جالساً عند ضفة البحيرة ، يراقب صفحة الماء ، ويداه ترتجفان من رياح الداخل قبل رياح الخارج.

كان عقله كغرفة مظلمة تضيئها شرارات متقطعة :

مرة يرى المستقبل كطريقٍ يتسع ، ومرة يراها كحفرة تتسع أيضاً.  
كان يريد المجد ، ويريد الحب ، ويريد أن يخلد اسمه. لكنه أيضاً كان يريد أن ينتهي.

سألت نفسي: هل كان الانتحار هروباً أم إعلاناً؟ أم لعله كان القصيدة الوحيدة التي استطاع أن يُتمّها دون رفضٍ من أحد؟

عند هذه النقطة ، عاد صديقي ليقول:

لعل جوته، رغم غروره ،رأى في كليست شيئاً يخافه . شيئاً يشبه ظله. الشاعر الذي يتجرأ على الهاوية أكثر مما ينبغي .  
نعم، قلت.

ربما كان جوته يرى في كليست نسخة أكثر حدة منه . نسخة لا تكذب على نفسها . نسخة لا تخشى أن تكشف هشاشتها .

وربما لذلك، حين كتب رأيه بعد موته ، بدا ذلك التناقض جلياً: هو يهاجم أخلاقه ، لكنه يمتدح شجاعته . يصفه بالمتهور ، ثم يصفه بالمجترئ على المجهول.

أليس هذا اعترافاً مقتئاً؟ أليس هذا ما يحدث دائماً بين الكبار والصاغدين؟

الخوف ، لا النقد ، هو ما يصنع العداء.

ـ

وبينما يغمر الغرفة صمتٌ ثقيل ، رأينا جميعاً الصورة الأخيرة:  
كليست واقف على حافة الغابة ، هنريت بجانبه ، صوت الماء قربهما يشبه دقات قلبٍ يحتضر.

كانت الرصاصة جاهزة ، والخوف أيضاً جاهز ، لكن شيئاً آخر كان يتحرك في أعماقه :

ذلك الصراع الأبدى بين الحياة والموت ... بين الحب والعجز عنه ...  
بين الصعود والاحتراق.

ولذلك ، حين ضغط الزناد ، لم يكن يقتل نفسه فقط ، بل كان يقتل سؤالاً لم يجد له جواباً طوال حياته :  
لماذا لا يقبل العالم بي كما أنا ؟

١

بقيت نهايته مفتوحة ، رغم يقين الموت ، لأن السؤال بقي حياً.  
ولأن كل شاعر يمرّ بتجربة الشك في نفسه ، يجد في كليست مرآة مظلمة يرى فيها ظله الخاص .

ولأن كل قارئ يتتساءل:

هل كان يمكن إنقاذه ؟

هل كان يمكن لقصيدة واحدة ، أو لحبٍ واحد ، أو لكلمةٍ غير مهينة من جوته ، أن تغيّر مجرى التاريخ ؟  
لا أحد يعرف.

الأسئلة ، كما هي العادة ، تعيش أكثر من البشر.

وهكذا ، في تلك الليلة ، ونحن نتبادل حواراً طويلاً عن رجلٍ مات منذ قرنين ، أحسسنا جميعاً بأنه لم يمت حقاً... وأن خطاه ما زالت تسمع على حافة الغابة ، حيث يلقى الشعر بالجنون ، ويُترك للقارئ أن يقرر النهاية بنفسه.

## رحلة إلى الأبدية

كان الغروب في قريته يُسدل ستاراً من اللوانِ ناعسة على السهل ،  
كأن الشمس ، وهي تهوي خلف التلال ، تجرّ معها سرّاً لم يتجرّ أحد على  
الإفصاح عنه . وحده هنريك فون كليست كان يشعر أنّ هذا الضوء المائل  
ليس سوى مرآة تميل معه ، تكشف له نصف وجهه وتحفي نصفه الآخر ،  
فتجعله يرى هشاشته مضاغفة ، ورغبته في الهرب مترّبة على صدره .

لكن التاريخ لا يرحم المارّين.

وتاريخه يقول إنه تقدم للزواج من إحدى فتيات قريته .

كان ذلك اليوم يشبه يوماً عادياً ؛ إلا في داخله ، إذ شعر وكأنه يُساق  
إلى قدرٍ لم يختره . تقدّم راغماً ، يدفعه تحريضُ حارق من أخيه أولريك ،  
التي فاجأته حين وقفت أمامه ذات صباح ، كأنها تجسيدٌ لسلطة القدر نفسها.

قالت بصوٍتٍ لا يقبل التراجع :

ما رأيك في ولمينا فون زنج ؟

رفع عينيه نحو النافذة تفادياً لثقل السؤال ، متظاهراً بأن الضوء أهّم  
من مصيره.

جميلة ، ولكنها ضعيفة الشخصية .  
ابتسمت أولريك ابتسامة امرأة تعرف خبايا الرجال :  
ثرية... وتحبك.  
أولريك ؟ أتريدين لي فضيحة مدوية ؟  
اقربت منه خطوة ، وكأنها تضع يدها على جرح لم يعترف بوجوده  
قط :

العلاج موجود يا عزيزي في برلين . ما عليك إلا أن تطلبـه ، فتعيش  
حياةً سوية بدل هذا التقل الفاشل في صحراء الحب .  
في تلك اللحظة ، كان هنريك يشعر أن الأرض من تحته تُسحب  
ببطء . صحراء الحب ؟ هل كانت تعرف ؟ هل كانت ترى كل تلك  
الانكسارات التي حاول دفعها في قلبه ؟ أم كانت الكلمات ضربات تقدمها  
الأخت بداعـعـ الحب ، وهي لا تدري أنها تضرب موضعا هشاً يتصدع منذ  
سنوات ؟

استسلم أخيراً :  
حسناً ، أخطبـها لي .

↑

تزوج الفتاة ؟

لا .

بل هرب قبل الزفاف .

هرـبـ كما يهـربـ من يـرـىـ مصـيـدةـ تـلـمـعـ فـيـ الضـوءـ ،ـ فـيـعـرـفـ أنـ  
الذهب ليس سوى سـمـ .

وـهـرـبـ تـلـكـ اللـيـلـةـ وـهـوـ يـكـتـبـ فـيـ يـوـمـيـاتـهـ بـقـلـمـ عـنـيفـ غـاضـبـ سـاخـطـ ،ـ  
قـلـمـ يـكـادـ يـمـزـقـ الـورـقـ تمـزيـقاـ :

" السماء حرمتـيـ ماـ لـمـ تـبـخـلـ بـهـ عـلـىـ الثـيـرانـ .ـ أـيـهـاـ الثـورـ الـواقـفـ  
وـسـطـ الـحـقـلـ دونـ أـنـ تـشـعـرـ بـمـنـةـ السـمـاءـ عـلـيـكـ...ـ خـذـ عـبـرـيـتـيـ وـأـعـطـنـيـ  
حيـويـتـكـ " .

كانت الكلمات تنزل من قلبه كحجارةٍ تتدحرج في بئرٍ سحيق .  
كان يرى نفسه عقربياً في الرأس ، مكسوراً في الجسد ، مقطوعاً بين  
العالمين: عالم يريد منه أن يكون رجلاً كاملاً ، وعالم يريده روحاً محضة ،  
تنوهج ثم تحترق.

١

فر إلى برلين.

هناك، حيث الشوارع لا تهتم بالهاربين ، وحيث الروح لفطر ازدحام  
المدينة لا يسمع صوتها إلا من يعرف كيف يصغي.

وقابل الفيلسوف كانط

اقرب منه كما يقترب شاعرٌ محطم من جبلٍ ثابت ؛ يريد أن يتعلم  
منه الثبات .

لكن ما وجده لم يكن ثباتاً ، بل امرأةً تقيم في بيت الفيلسوف ، وصوتاً  
داخلياً يصرخ بالغيرة والحسد .

كتب في يومياته :

" كان رجلاً متعرجاً ، مخيقاً . ما الفلسفة غير تعقيد للبسيط ؟ صخبُ  
نفسى يمنعنا من الاستماع بهدوء النفس وقرارها ".

كان يشعر أن الفلسفة لا تُتقن بل تحفر جراحه.

كان يريد مهرباً لا متأهلاً.

وحين نظر إلى كانط، لم ير حكمة ، بل رأى رجلاً محاطاً بالنساء...  
بينما هو ، هنريك ، يقف عند باب الحياة معلقاً عليه.

٢

وماذا عن المسرح؟

لكن المسرح في تلك الفترة كان بوابة لا تُفتح إلا بكلمةٍ صغيرة من  
جوطه... جوطه العملاق ، المسيطر على العالم الأدبي كله .

لم يجرؤ هنريك على الذهاب إليه .

بل أرسل إليه مخطوط ميشيل كولهاس عبر أخيه.

وَعَادْ يَنْتَظِرُ . كَانَ الانتِظارُ فِي دَاخْلِهِ أَشْبَهُ بِمَقْصِلَةٍ .  
فَلَمَا عَادَتْ أَخْتُهُ ، سَأَلَهَا :  
مَاذَا قَالَ جَوْتَهُ ؟

قَالَتْ بِصَوْتٍ لَمْ تَجِرُّ أَنْ تَنْتَظِرَ بِهِ فِي عَيْنِيهِ :  
أَبِي أَنْ يَقْدِمُهَا لِمَسْرَحِ فِيمَارِ .

لَمَذَا ؟ لَمَذَا ؟ وَكَلْمَتَهُ عِنْدَ أَمِيرِ فِيمَارِ لَا تُرَدُّ ؟

هَزَّ رَأْسَهَا بِتَرْدَدٍ ، ثُمَّ قَالَتْ لِلْمَرَةِ الْأُولَى بِصَرَاحَةٍ :  
هَنْرِيك... الرَّجُلُ لَا يُحِبُّكِ .

ضَحَّكَ ضَحْكَةً قَصِيرَةً ، مَرَّةً ، وَكَانَهَا صَدِى جَرِحٍ قَدِيمٍ :  
أَعْرَفُ . وَلَكِنَّ الْفَنَانَ يُحِبُّ الْفَنَ ، لَا صَاحِبُ الْفَنِ . أَنَا أَحَبُّ أَعْمَالَ  
جَوْتَهُ الْفَنَانِ... وَأَكْرَهُ جَوْتَهُ الإِنْسَانِ .  
قَالَتْ أَخْتُهُ : ابْتَعِدْ عَنِهِ إِذْنَ .

رَفَعَ رَأْسَهُ فَجَاهَ ، كَأَنْ صَاعِقَةً عَبَرَتْ قَلْهُ :  
أَخْتَاهُ... هَلْ يَسْتَطِعُ الْمَحْكُومُ عَلَيْهِ بِالْإِعدَامِ أَنْ يَبْتَعِدَ عَنِ جَلَادِهِ ؟  
إِنِّي مَرْبُوطٌ إِلَى هَذَا الرَّجُلِ بِحَبَالٍ لَا فَكَاكَ لِي مِنْهَا .

سَكَتَتْ لَحْظَةً ، ثُمَّ قَالَتْ :  
سَتَفَكُّ نَفْسَكَ حِينَ أَخْبَرُكَ شَيْئًا... لَقَدْ حَاوَلَ أَنْ يَوْقُنِي فِي شَرِكِ حَبِّهِ  
هَذَا كَانَ شَرِطَهُ الْوَحِيدُ لِمَسَاعِدَتِكَ .

اَصْفَرَّ وَجْهَ هَنْرِيكِ .  
كَانَتِ الْكَلْمَاتُ كَالسَّكِينِ .

وَبَدَا كَأنَّ الْعَالَمَ حَوْلَهُ يَتْحَرَّ بِحَرْكَةٍ بَطِيئَةٍ ، كَأَنَّهُ يَرَى نَفْسَهُ مِنَ  
الْخَارِجِ ، رَجَلًا يَضْحَكُ عَلَيْهِ الْقَدْرُ بِطَرِيقَةٍ مَسْرِحِيَّةٍ شَرِسَةٍ .  
جَوْتَهُ... يَرِيدُ أَخْتَهُ ؟

مَضَتْ أَيَّامٌ دَخَلَ فِيهَا إِلَى أَعْمَاقِ لَا يَشْتَهِي أَحَدٌ أَنْ يَعْرِفَهَا . فَكَرِّ  
مَرَاً أَنْ يَذْهَبَ إِلَى جَوْتَهُ ، وَيَطْلُقُ عَلَيْهِ النَّارَ ، ثُمَّ يَطْلُقُهَا عَلَى نَفْسِهِ .

لـكـه تـخـلـى عن فـكـرـة القـتـل حين أـصـبـح قـلـبـه مـعـلـقاً بـرـقـصـةٍ من  
الـضـوء...  
أـمـرـأـةـ.

مـمـثـلـةـ في مـسـرـحـ فيـمـارـ . اـسـمـهـ سـوـنـيـاـ.  
كـانـتـ تـعـرـفـ ضـعـفـهـ ، بل تـعـرـفـ عـجـزـهـ كـماـ يـعـرـفـ الطـبـيـبـ مـرـضـهـ.  
وـرـغـمـ ذـلـكـ ، أـولـعـتـ بـهـ وـلـعـاـ.

كـانـتـ تـرـىـ فـيـهـ شـرـارـاتـ رـجـلـ يـرـيدـ أـنـ يـكـونـ نـارـاـ لـكـهـ يـتـحـولـ دـخـانـاـ  
كـلـمـاـ حـاـولـ الـاشـتـعـالـ.

كـانـ يـرـاـهـ مـلـاـكـاـ وـمـرـأـةـ وـسـكـيـنـاـ فـيـ آـنـ وـاحـدـ .  
شـيـئـاـ يـذـكـرـهـ بـأـنـ يـمـكـنـ أـنـ يـكـونـ مـحـبـوـبـاـ...ـ وـلـوـ قـلـيلـاـ.  
وـذـاتـ مـسـاءـ ، وـهـمـاـ يـسـيرـانـ فـيـ مـمـرـ المـسـرـحـ بـيـنـ السـتـائـرـ الثـقـيلـةـ  
وـرـأـحةـ الـخـبـ الـقـدـيمـ ، قـالـ لـهـاـ بـصـوـتـ خـافـتـ ، كـانـهـ يـعـرـضـ عـلـيـهـ قـدـرهـ لـاـ  
قـلـبـهـ:

سوـنـيـاـ...ـ أـتـرـيـدـيـنـ حـقـاـ الـذـهـابـ مـعـيـ إـلـىـ حـيـثـ أـرـيدـ ؟  
قـالـتـ بـلـ تـرـدـدـ ، بـنـبـرـةـ اـمـرـأـةـ التـقـطـتـ الـبـأـسـ وـحـولـتـهـ إـلـىـ حـبـ :  
أـنـ مـعـكـ يـاـ حـبـيـيـ...ـ إـلـىـ الـأـبـ .

كـلـمـةـ "ـ الـأـبـ "ـ اـشـعـلـتـ شـيـئـاـ كـانـ رـاقـداـ فـيـ أـعـماـقـهـ مـنـذـ الـطـفـولـةـ .

رـفـعـ عـيـنـيـهـ نـحـوـهـاـ وـقـدـ اـتـسـعـتـاـ بـلـهـفـةـ :  
الـأـبـ...ـ ؟ـ هـذـهـ أـمـنـيـةـ حـيـاتـيـ .

اقـرـبـ مـنـهـ خـطـوـةـ ، كـانـهـ يـدـخـلـ مـنـطـقـةـ مـحـرـمـةـ مـنـ روـحـهـ :  
أـنـ نـذـهـبـ مـعـاـ إـلـىـ الـأـبـيـةـ يـاـ سـوـنـيـاـ. طـالـمـاـ فـكـرـتـ فـيـ هـذـهـ الرـحـلـةـ. لـتـمـ  
الـمـشـرـوـعـ إـذـنـ...ـ بـعـدـ أـنـ وـجـدـتـ مـنـ تـصـبـنـيـ خـالـلـهـاـ.  
تـرـاجـعـتـ خـطـوـةـ دـوـنـ أـنـ تـشـعـرـ .

كـانـ صـوـتـهـ يـحـمـلـ بـرـيقـاـ مـخـيـفاـ...ـ بـرـيقـ رـجـلـ لـاـ يـرـيدـ حـيـاةـ جـدـيدـةـ ، بلـ  
نـهـاـيـةـ جـدـيدـةـ.

كان يرى الموت طريقاً ، وكانت تراه ظلاماً . وكان كل منهما يجهل  
أن اللحظة هي بداية النهاية... أو نهاية البداية.

١

في تلك الليلة، ظل هنريك ساهراً ، يحدث نفسه كأن شخصين يسكنان  
داخله:

أحدهما يريد أن يبقى ويتحدى العالم ، والآخر يريد أن يختفي قبل أن  
ينهار من داخله.

كان يسمع وعيه كأنه محيطٌ هادر:

لماذا أعيش؟

لماذا أحمل هذا العجز كعباء لا أستطيع نزعها؟

والفن... الفن وحده لا يكفي.

جوطه يقف كجبل أحابيل أن اتسقه ، فيسقط على كل مرة.  
والنساء... يا رباه ، حتى الحب صار امتحاناً يفشل فيه جسدي قبل قلبي.  
هل الأبدية خلاص؟ أم خدعة؟

سونيا... هل ستهرب؟ أم ستتأتي؟

وهل يكمل عاشقان رحلة إلى ما بعد الحياة... أم ينتهي أحدهما قبل  
الآخر؟

٢

وفي الصباح التالي، طرقت سونيا باب غرفته .  
كان المشهد بسيطاً ؛ لكنه حمل كل ما في العالم من توتر:  
هي تقف مرتبكة بين الخوف والحب ، وهو يقف بين الحياة والموت.  
قالت بصوت خافت :

هنريك... أريد أن أفهم... ما معنى الأبدية عندك؟

ابتسم ابتسامة جعلت قلبها يرتعش :

معناها أن نمضي معًا... خارج هذا العالم . خارج الألم. خارج كل شيء وتحت كل شيء. أبدية كاملة.

عادت قدماء إلى الأرض ، وعاد عقلها إلى الخوف .

هنا... فهمت . وهنا... هربت . هربت كما تهرب الحياة حين تقترب منها يد تريد أن تطئها.

—

وبقي هنريك وحده . في شرنقته، في رائحته القديمة ، في حنينه ، في خوفه ، في عقريته ، في عجزه.

وبقي السؤال يرّن في رأسه حتى آخر أيامه:

هل كان يبحث عن حب ؟

أم صاحب ظلّ يبحث عن ظلّ أثقل منه... ليختبئ خلفه ؟

—

وبين صفحات التاريخ ، لم تُكتب نهايته بوضوح .

هل كانت رحلة إلى الأبدية؟ أم سقطًا أخيرًا في هوة لا قرار لها؟

كل ما تبقى... هو صوته في يومياته، وهو يقول لنفسه :

أنا لست رجلاً ولد ليعيش في هذا العالم... بل ولدت لأبحث عن عالمٍ لا وجود له إلا في الشعر .

وهكذا...

ترك الباب مفتوحًا ، لم يغلقه ، تركه ليفهم من يقرأ أن الحياة الأبدية ليست في هذا الكون .

## مروج العدم ورفيف الروح

كانت رحلة الزواج ، في أعماق ذهن هنريك فون كليست، مجرد ستار شفيف يخفي وراءه المعنى الأصلي : رحلة الذهاب إلى العالم الآخر. تتردد العبارة في رأسه كما لو أنها تعوي من فجوة بين زمنين: رحلة... لا للارتباط... بل للعبور.

وفي تلك اللحظة التي تجمّدت فيها عيناه في خطوط الضوء المتकسرة على نافذة غرفته ، صاحت سونيا ، الممثلة التي أحبّته حبًّا صادقاً :

« يا إلهي ! إلى العالم الآخر؟ ننتحر؟ أنت مجنون دون ريب !»

صرختها لم تكن اعترافاً بقدر ما كانت استغاثة، فقد شعرت أن قلبه يتفلّت من يدها، كمن ينسحب إلى هاوية يعرفها وحده . وفي صمتٍ حكيم يشبه استسلام القدر ، فرت من حياته المرأة الوحيدة التي أحبّته كما لم يحبّه أحد.

كانت تعرف حالته ، تعرف تناقضاته ، تعرف ذلك الزئق المستعر الذي يسيل في روحه منذ ولادته ، لكنها لم تعد قادرة على الوقوف بينه وبين ظلامه الشخصي.

قالت زميلتها في المسرح حين سمعت الخبر:  
« وكيف لا تفرّ؟ وهو يدعوها إلى الموت؟ من تحمل قرب نجم يحترق؟»

↑

لكن هنريت فوجل، الزوجة الصغيرة الثرية ذات الملامح التي يشوبها شيء من الهشاشة الرقيقة ، لم تهرب .

كانت تقاسي رعباً مقيماً من حدة رغبات زوجها ، رعباً لا يشبه خوف سونيا ، بل خوفاً داخلياً متواصلاً ، خوفاً من نفسها قبل أي شيء آخر. كانت تطلّ على العالم من خلف نافذة ضبابية، وتتنفس بنصف رئة ، لأن الحياة تُفرض عليها فرضاً . ومع ذلك... لم تهرب من مشروعه الخطير.

↑

## البداية: نوفمبر 1810

ذلك المساء ، في حفل موسيقي في فيمار ، تعرّف هنريك إلى زوجها. كان اللقاء عادياً جدًا ، لكنه حمل في بطنه بذرة المأساة التي ستكبر ككوكب مظلم.

قدم الزوج زوجته لهنريك ، وبدت اللحظة كأنها خارج الزمن . لم يكن في الأمر شيء من الوهج ، فقط ذلك الانكسار الخفيف في عينيها ، كأنهما ظلتا تسألان سؤالاً واحداً لا صوت له:

هل يمكن لروحٍ أن تُشفى ؟

صار الشاعر ضيفاً محوباً في دار الأسرة الكبيرة ، دار أنطوان فوجل ، وزير مالية أمير فيمار ، وأحد أكبر تجار النبيذ .

وفي غياب الزوج الذي كثيراً ما يسافر ، كان هنريك يجلس مع هنريت تحت سكونِ أبيض . جلسات طويلة لا تعوي فيها الرغبات ، جلسات مساء كأن الزمن فيها حافي القدمين.

هناك، في ذلك الفراغ المضيء ، التقى... عنف رغباته ، وعجزها  
عن ممارسة حياة زوجية صحية.

تلاقت هاويتان مختلفتان ، لا يشبهان بعضهما إلا في نقطة واحدة:  
**الرغبة في الفرار من الطبيعة البشرية السوية**

هل أحبتّه ؟

لم تحبّه كما أحبتّه سونيا.

كانت علاقتها به شيئاً آخر... شيء أقرب إلى ذلك الحبل الرفيع  
الممتد بين قلبين يبحث كل منهما عن خلاصٍ غير مفهوم.

ألم تقل في رسالتها إليه:

«ليس للحب دخلٌ فيما فعلناه ».

وهو ما أعادت قوله حين عرض عليها مشروعه الرهيب .

قال لها :

« هنريت... الموت ليس عدماً. إنه الخلاص من الجسد ، حياة  
أخرى في عالم نظيف. هل تذهبين معي؟ »  
ووافقت الشابة المضطربة .

ووافقت كما لو أنها كانت تنتظر سؤالاً كهذا منذ زمن.

قالت له بصوتٍ تهتزّ فيه الطمأنينة :

« سأذهب معك راضية يا صغيري... ولن أطلب منك أن تحبني ،  
وأرجو ألا تطالبني بحباًك . يكفيني أن نقطع مروج العدم معًا طفلين سعيدين ،  
ولدا لتوهما . ألم تقل هذا في مسرحيتك أمير هامبورج؟ »

تهلل وجهه دهشة :

« قرأتها؟»

« ومنذ رأيتكم في حفل زواج أخي عرفت من أنت . قلت لنفسي: هذا  
هو... هذا الذي سيكون رفيق الرحلة . لا جنون للرغبات ، ولا رعب من  
اليأس... فقط رحيلٌ هادئ . تعرف الشيء الطريف يا هنريك؟ »  
ابتسم وهو لا يعرف إن كان يسير نحو جنون أم خلاص .

«أجل... أعرفه خطوة خطوة».

لـكـنـهـاـ فـجـأـةـ انـفـجـرـتـ بـالـبـكـاءـ،ـ كـأـنـ دـمـوعـهـاـ تـنـفـجـرـ مـنـ كـائـنـ آخرـ مـقـيمـ فـيـ صـدـرـهـاـ.

« اقتلتني إذن يا عزيزي... ثم أحق بي بعدها . لقد أصبحت أحزاني وألامي لا تُحتمل . لم أعد أقوى على مواجهة يوم جديد مع زوجي . لكن... هل تقوى أنت على قتلي؟ »

ساد الصمت . حتى الرياح التي كانت تمر قرب النافذة تنفسَتْ  
بتوجّس.

قال أخيراً :

«لا أظن أن في الدنيا رجلاً يعد بشيء كهذا» ...

ثم، كمن يقفز من أعلى جرفٍ مبتسماً ، قال :

« أنا ذلك الرجل يا هنريت . سأقتلك ، ثم أقتل نفسي. سُدْدن في قبر واحد. لكن... لنمنح أنفسنا يومين أو ثلاثة من السعادة النظيفة ، الطاهرة».

فندة، الزنقة الورقة

تم العقد... ليس عقد زواج ، بل عقد فناء.

ومع ذلك ، كانا في سلام مع الدنيا . كانوا يلعبان ، يضحكان ، يتبدلان  
القلات الطفولية .

كانت أيامًا قصيرة لكنها بدت كأنها تمتد إلى داخل العدم نفسه.

لماذا لا ؟

القلبان اللذان ملنا يوماً بطاقة الحب ، تجردا منها الآن ، لأن الكيمياء البشرية نزعت منها القدرة على البقاء . و ما بقي هو ذلك السكون الذي يشبه السعادة... أو يشبه قبول النهاية.

1

## ضفة بحيرة وانسي

على الضفة الهدئة ، في صباح رماديّ بطيء ، وضعوا شروط العقد  
الرهيب موضع التنفيذ .

البحيرة كانت ساكنة كصفحة مرآة ، تشبه عالماً لا يتنفس .

هناك ، تحت الأشجار التي تتهامس أوراقها كأنها تسجّل المأساة ،  
أطلق هنريك الرصاصة الأولى .

قالت له قبلها ، بابتسامة تشبه الطفولة :

« لا تنس... كُن لطيفاً».

فكان.

ثم أطلق الثانية على قلبه.

ذهبا... .

ودفنت أوروبا معهما عصرًا كاملاً من القلق الرومانتيكي.

الناس بكوا ، والكتاب صمتوا ، والجدران التي كانت تسمع موسيقى  
فيمار ارتجفت لوهلةٍ حين علمت الخبر.

ـ

## جوته... والابتسامة الغامضة

كان جوته ، صاحب آلام فوتر ، الداعي الأول في أوروبا إلى فكرة الخلاص من الحياة عبر الانتحار .

سؤاله:

« ماذا تقول عن كليست وهنريت؟ »

ابتسم . ابتسامة غامضة، كأنها تخرج من مكان لا يعرفه أحد .

لم يقل شيئاً . لم يعرض . لم يبارك .

ترك الصمت ينساب من بين شفتيه ، فأولم النقاد هذا الصمت ، وجعلوه معادلاً لقول لا يُقال.

كثيرون اتهموه بأنه القاتل الثالث.

ليس لأنه شارك في الفعل، بل لأن فكره كان بذرة سقطت في أرض مستعدة للاشتعال.

وحيث حاول جوته نفسه الانتحار في الغابة السوداء قبل أعوام ، ظن البعض أنه كان يفكر في الأمر نفسه الذي فكر فيه كليست ... وفي الزوجة الشابة الجميلة هنريت فون فوجل.

ـ

لو أمكن الإصغاء إلى الوعي في رأس هنريك في الأيام الأخيرة ، لسمع المرء هذا الاضطراب الهادئ :

هل أهرب... أم أعود؟ هل الموت خلاص... أم فح آخر؟ هل العدم يبتلع المرء... أم يعيده إلى طبيعته الأولى؟  
كان يشعر أن عقله ذاته شرفة تطل على محيط أسود.

كل رغبة بشرية كانت تبدو له صرخة مشوّهة.

كل صباح كان يشبه ورقاً تحترق ببطء.

وكلما فكر في هنريت ، شعر أنها مثله... روح متعبة لا تريد أن تُشفى.

كان داخله يحذّره :

لست مذنباً... لست بريئاً... أنا فقط كائنٌ يبحث عن مكان أقل صخباً.

↑

هل كان ما فعله جنوبياً؟  
ربما.  
هل كان شجاعه؟  
ربما.

هل كان ضعفاً؟

ربما أيضاً.

التاريخ لا يفسّر .النقاد لا ينصفون . الحب لا يكفي . والفناء لا يقدم إجابات.

لكن يمكن للمرء أن يتخيّل ، في ليلةٍ ما ، على ضفة بحيرة وانسي ، انعكاساً لوجهين شابين على صفحة الماء .

ربما كانوا لا يزالان هناك ...

أو ربما اختفيا منذ اللحظة الأولى.

كل ما يبقى هو السؤال الذي انفجر يومها ولم يُجب عليه أحد:  
هل كانوا يعبران إلى العالم الآخر... أم كانوا يعودان إلى نفسيهما؟ .